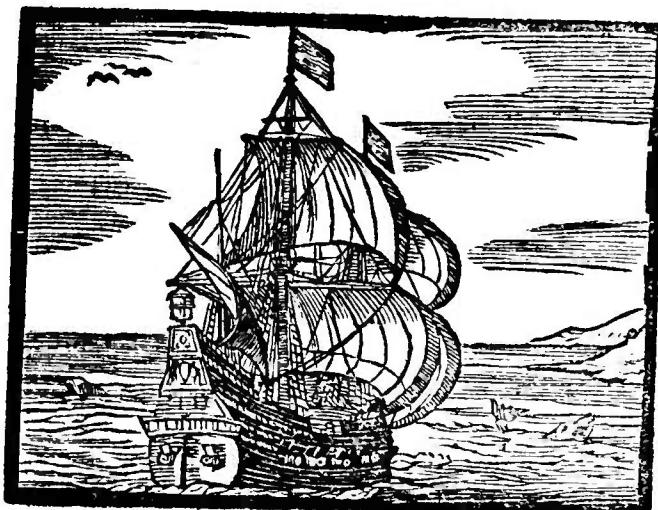


JOURNAEL / OFTE
HISTORIAESE BESCHRIJVINGE
VAN
MATHEUS VAN DEN BROECK

1651.

Journael /
O F T E
Historiaelse Beschrijvinge
V A N
M A T H E U S vanden B R O E C K.

Van 't geen hy selfs ghesien ende waerachtigh ge-
beurt is , wegen 't begin ende Revolte van de Por-
tugese in Brasiel , als mede de conditie en het over-
gaen van de Forten aldaer.



t' A M S T E L R E D A M ,
Voor G E R R I T van G O E D E S B E R G E N , Boeck-verkoo-
per op het water, by de nieuwe-brugh, inde Delfse Bybel. Anno 1651,

T O T D E

Goedgunstige

L E E Z E R S.



Ervarenheid heeft, van overlang , aan ons klaar genoeg bewezen ; dat de naartigheid der Voor-ouderen, aangewent in het beschrijven der Over-oude geschiedenissen en bedrijven , zodanige voordeelen , tot de bevorderingen der wetenschappen , Land-bestieringen , Rechts-pleegingen en

andere deugden , aan de Nazaaten, hebben verschaft en uytgedeeld , dat de zelve noch met Goud, Silver, Peerlen of Robijnen zijn te vergelden en te betaalen.

Het welck , in deze tijdt der geleerdheid , voor al waargenomen zijnde , de menschen een geheugen van verscheiden eeuwen in 't hoofd plant; wyl de wel gevoerde Ganse-veder , gesterckt met d' edele konst der Drukkerye , de Iongelingen , met grijze wijsheid overstort , en heur heldere stem , van het eene end des werelds tot aan het andere , laat hooren ; in-voegen , dat , daar door , nu zo wel de deugden , als

d' ondeugden , onsterflik zijn geworden , en , met *Lof*
en *luak* , den Aardboodem bewandelen .

Het eerste , tot een Spoor en aanprikkeling van
goedwillige navolginge des goeds , en het tweede ,
tot een schrik en afkeeringe des quaats , hooghnoo-
digh.

Om deze oorzaak heb ik de naastigheyt van *Mat-
theus van aen Broeck* , besteedt in het beschrijven der Por-
tugeesche Schelm-stukken en verraderyen , aan de
Nederlanders , onder den schijn van vriendschap , in
Pharnambucq , *Pariba* en elders gepleecht , niet onder
my willen houden : maar , ontziende nocht moeite ,
nocht kosten , geraadtzaamst geacht , de zelve , door
den Druk gemeen te maken : wijl hy , door bevin-
dinge , veel dingen , die van anderen niet zijn aange-
roert , ontdekt : en alzoo den gruwelikken aart der
Trouweloose verbon d-breckers , waar onder den
Konink van Portugaal wel een van de voornaamste
mag getelt worden , zeer levendig ten toon stelt , op
dat zich den Wakkeren Hollander , benevens zijne
gebuuren en verwanten , in het toekomende , te be-
ter voor het doodelik vergif dier waater-Slang zou
weten te wachten , en den Vos by tijds uit het hoen-
der-hok te drijven . Het welk zo weldes schrijvers ,
alsook mijnen oog-wit , indezen is geweest . Verzoe-
ke dan onzevlijt en kosten , tot een zelven end te
willen gebruiken . Verzekерende u zelven , ons zo
doende te verplichten , om nu , en altijdt te betonen ,
dat wy zijn Goedgunstige Leesers .



Journael / V A N M A T H E V S Van den B R O E C K.

DE Beginselen van de verraderye in Pharnambuco schijnen Anno 1644. Klaerhelyc gepractiseert en zijn in de Bahia de Todos os Santos, ende sonder eenighe twyssel niet kenisse van den Connich van Portugael / in 't werck gestelt / met hare gesanten die in Pharnambuco quamen als Ambassadeurs van Aliantie ende vriendtschap / zynde ingheboozene van 't Landt / hare Ouders ende vrienden woonden in Pharnambuco , ende in de Capitania van Paraiba , die gheduyzende den verleden Oorlogh altoos het principaelste beleyt in Campanha hebben gehad / ende in desen tegerwoordigen Oorlogh den eenen Maistro Delcamb , Andrea vidal de Negraira , ende den anderen Capiteyn Mor Nicola Arancha , dese quamen ontrent 't laetste deses Jaers in Ambassado op 't Resisso / mede brenghende brieven van den Connich van Portugal , aende Eedele H. Ho: Raden , vol complementen / haer bedankende voor het groot Faveur dat hare Eden aende Portugese Inghesetene behooenden / daer wiede verkiereghen / de voorsz Ambassadeurs vrye Passagie door ons gheheele Landt / Fortressen ende Guarnisoenen / om haer verraderye beter in 't werch te stellen (gelijck nu genoeghsaem blijcht) ende Frequenteerde and're Vidal dagelijcks t' hys vall loan Fardinades Viere , so dat in 't beginnen van des Jaer in Pharnambuco quamen eenighe Mompelingen / gheruchten / dat in de Bahia preparatie van Oorloghe gemaect wierden / ende dat de Troupen die bumpten laghen in de Stadt ontbonden waeren / ende nieuwe Compagnien volck gheworven wierden.

Omtrent in Marcht / liepen de Generale gheruchten / datter Bahia Troupen in 't Landt gheliomen waeren / doch wordt niet gheacht ende in 't laetste van May quamen seckerder gheruchten / dat Don-

Anno 1645, Philippo de Camaraon ende Hendrico Dias met hare Troupen Rio S. Francisco waren ghepasseert / ende datter naer Magoa Marcheerd / 't welck by onse Patrie (die te goet van vertrouwen zyn) in de windt gheslaghen is / doch vaderhandt wel ghewaer gheworden zyn.

Ady. 17. Junij is Amador da Rouje Sr. vande Engoe Tabatinga , ghele-
ghen tuschen St. Antoni de Cabo ende Potijeca , teghens onse-
Amador da Rouje gerefob- Staet opghestaen / nemende alle de Duytsen met Fregezijc van
tert. Pojoca ghevanghen / die hy in 't Klooster van St. Francisco in ke-
ting hadden klucken / mitgaders dieooden / die hy terstont doodt
sloegen.

18. Dito vergaerden alzijn volck in de Molen Tabatinga alwaerse
omtrek de vierhondert Man sterck waren / ende bijgunden aldac
Maga'ien te maecken / ende haer van geweert voorsien.

21. Dito wierde myt S. Anthonij Gebonden din Luyenant Jacob
Flemmingh met 30 Soldaten / ende 12 Ruypteren / om Amador de
Rouje af te vraghen waer begeerden / ende waerom datse gheweert
aen namen / uit wiels naem / ende teghens wie ; kreghen toe ant-
woordt , datse het gheweert myt haer selfs aenghenomen hadden / te-
gens de Fiamangen onder wiens Tyrannie hy niet langer begeer-
den te leven.

Den oversten Hous tegens Amador da Rouje te velt. Dito is van 't Recisso derwaerts ghetrocken / den Heer Hendrick van Hous Luytenant Colonel ende Chef vande Ma'itare Troupen in Brazil / by hem hebbende omtrent 400 Man te weten 200 blancken / ende 200 Braziliaenen sich in St. Antonij versterkende / met Tachtentig Soldaten / ende tweeer-en-twintig Ruypteren / ende is daer met des anderendaegs morgens / zynnde den dzic-en-tweintigh-
sten dito daer Tabatinga gemarcheert / komende aen de buchten Wacht vande Rebellen die terstont vier gaf / ende stelden haer straet op 't Kruisen / d'onse haer volgende bonden in de kerk van St. Iu sia goedten bruyt van vrouweh kleederen / daer wierde van de Brazilianen doodgeslagen een Heremijt ende een Schoenmaker / omtrent een half myr van Pojuma van den Amador da Rouje niet 3 a 400 Man by een vergadert ende in slach-ordre ghestelt / om soo 't schijn d'onse 't hoofst te in den bie-
den / doch so haest onsen verlooren trei p. o. haer vry gaf / namen straet de vlucht / d'onse haer sterck achtervolgende sloegende omtrent 22 a 23 doodi / soo dat een peghelyck van de Rebellen om een goet heem-
komien sagh / d'onse voort Marcherende naer Pojoca bonden v. t Clooster tusselfende 30 a 40 Duytschen alle in kettingen ghekloucken / 't welck neest vry lypden zyn / die ten platten lande woonden ende dooy Amador da Rouje gevangen waren.

24. Dito heeft den Heer oversten Hous eenige Troupen myt-g com-
mandeert / om de Rebellen te soeken / ende te stooren / onder anderen
dooy den Luytenant Wenzel Smut met 100 Brazilianen home de in
de Molen Tabatinga wierde door een Embuscado vande Doy ngeset
op de

St. Da Rouje
op de vlucht
gheslagen.

Mattheus van den Broeck.

3 Anno 1645.

op de vlucht ghezogen met verlies van 8 a 10 deoden.

25. Dito quamen meest alle de Rebellen Portugesen van Poujuca om nieuwe Paspoorten/ met beloften van een ensen staet ghetcuw te blijven / wierden haer vanden Obersten Hous te sicht bericcat / ende paspoorten. De Rebellen nemen die welke is dien selven dagh mede ghevanghen ghebracht / eenen Francisco Goudinho Lavrador van Amador da Rouje die een van de principale rebellen was / en een galghe in Poujuca hadde doen maken voo die ghene die niet wilde rebolteren / die den Heer Oberste aan zyn eghen gh. bouw dede ophanghen.

Den eersten July Marcheerden den Obersten Hous vpt Poujuca naer St Anthony , ende liet in Poujuca den Luptenant Flemming met 30 Soldaten.

Dito omtrent op Dato' quam tijdinge op 't Ricciso hoe Joan Fernandus Viere mede eenigh vo'ck hadde vergadert / ende sich in 't Bos boven S: Laurens onthieldt alwaer hy dagelijcker toeloopt kreegh / so dat Capiteyn Jan Blaer met stijf 300 Man / te weten 90 vrywillighe / 100 Jan Fernandus Viere gevolg / ende Capiteyn Blaer tegen hem vpt. Soldaten / ende over de 100 Brasilianner / (zijnde 't uperste dat d'onse vptte Guaraniocen mechten mussen) derwaerts trock / ende condtschap kreegh / hoe Viere inde Mole Massappa was / ende van daer naer S: Laurens Marcheerde / doch by de 1000 Mannen sterck / derhalven verwachten den Obersten Hous , om sich daer mee te Conjnigeren / ende als dan de Rebellen aen te tasten.

Marcheerde den Obersten Hous , van St. Anthony naer Moeribeeck, doch honden om den grooten regen niet verder komen / als Engenho Velho alwaer tijdinge bequam dat Joan Fernandus Viere naer S: Lauwers was / daer hy Amador da Rouje verwachte.

3. Dito Marcheerden d'onse voorts naer Moersbeeck , alwaer eenigh volk van de Rebellen was / die d'onse ghewaer wordende / haer dateelijck in't bosch begaven.

7. Dito / alsoo door den grooten reghen niet hadden kunnen Marcheren / noch boren dooz St. Amara haren Mars verborderen / gingien om laegh door de Vargie naer S: Laurens.

8. Dito quamen teghen den avont in S: Laurens , daer niet een lewendigh mensch vonden / als alleenlyk een Bergiant niet 17 Man van 't Ricciso vptgaende om Farrinjæ te presten / wierden dooz een Prisman by namen Thomas de Banck die sich by de Rebellen hadde begiven / verraden ende doot geslagen.

9. Dito Marcheerden smorzheng vroegh vpt S: Laurens na Massappa , ende lieten aldaer een Daendich lan Coppijn met 20 Soldaten / om de Inwoonderen in hare hyspen wederomme te lecken / die vpt vreesne meest verloopen waren / half weghe komende / quamen by Capiteyn Blaer (by hem hebbende omtrent 300 Man / soo wel blanken / als Brasilianner / soo dat in metten anderen omtrent 700 Man sterck Conjnigeert tem meete S: Obersten Hous,

Journael van

4

Anno 1645. **M**ini waer op den Heer oversten resoluteerde voorts te Marcheren naer Masiappa alwaerste t' volek datelijck met Imgados over de Rivierte dede setten om alsoo van achteren inde Woolen te komen ende de Rebelien te overvallen.

Den 10. **D**ito als het volk over was naer den middagh kreghen abbys van de Edele Heeren Ho: Raden dat gheheel Poujua weder was opgestaen ende dat Amador d'Aroye St. Anthony met 600 Man beleget hadde ende ghereeks een Bergiant met 16 man hadde doodt gheslagen den Heer oversten gingh evenwel voort om in den Woolen te gherijken maer den nacht overvallende kreghen in't Bosch een Walmi onder de Brazilianen door een paert dat dooz het Bosch quam loopen ende verlooren daer door een baendigh die van den Troup afgeraechte ende niet weder te voorschijnqam.

Amador da
Gome weder
op staen ende
beleget St.
Anthony.

d' Onse Komen
inde moolen
van Aerntout
Dolanda ende
de vrant vlungt.

Ves ander daeghs wondts komende in de Woolen van Aerntout de Landt alwaer den vpant over de 1000 man sterck gheweest hadde ende van d'on ehaer conste gewaerschout zynde waren neest al gerefrect tot 200 Man die door i schieten van haer Schiltwachten ghewaerschouwt wierden (een gebangen diese van ons hadden leelijck vermoorden) de vlucht namen d' onse terstondt op het schieten aenvallende hieuwen dat Schilt-wachten met noch 3 a 4 onder de voet des anderen daeghs quam wederom een Portugees met een wit Paenjen om pardon te versoecken die de Brazilianen sonder gehoorst te werden dateelijck den hals assneden. Doek wierde dien selven dagh gecommandeert Capitepn Blaer met een goede Troep volck op den vpant die haer Tapicura geretireert was tesoecken maer en konden vermits de hoogte van de schiere in de Woolen niet komen van gelijcken wierde ghecommandeert Capitepn Fallo met 300 man soo blancken als Brazilianen St. Anthony te gaen ontfetten maer komende den festhenden Dito des snoorghens in Moeribeeck kreghen een Missive vande Ho: Raden om niet verder te Marcheren voor en aleer den oversten by hem geloomen sonde zyn alsoo den vpant om St. Anthony sterck laagen die ondertusschen dooz een andere Soaris gewaerschout zynde van daer door Gouau retireerden.

Den 17. **D**ito arriveerden den Heer Overste in Moeribeeck by hem hebbende de vordere macht ende Commaandeerde terstont Capitepn Blaer met 200 Man soo blancken als Brazilianen om na St. Anthony te gaen maer vonden den vpant al geretireert ende quam op den 22. dito wederom in Moeribeeck.

Den 28. **D**ito Marcheerden den Heer Oversten up Moeribeeck naer de Geboatas alwaer eenighe weerningen resontron vonden doch niet veel te beduiden ende naer eenighe daghen daer aen Marcheerden van daer naer de Couralen van Ioan Ferd Viere ende quam op den

Ady.

2. Augustus aen Cazo de Couas alwaer wy des nachts bleven ende des anderen daeghs zynde den 3 dito het hups ende de leger hutten daer den vpant in gelegen hadde in den vland staken ende omtrent

Nº 2. INT. j.



Matheus van den Broeck.

5 Anno 1645.
Augustus.

3 a 4 mijlen voort gemarcheert zynde quamen by eenen verloozien wacht
van den vrant die straxt vper op onse vooy - troep gaven ende nae haer
volck die over de Rievere laghen / retireerden / d'onse mede de Rievere
passeerende die tot den gozdel diep was / quamen op eene kleyne blaek-
te onder aen de voet van een Bergh / die seer van Tabocas of-
te snydent-riet bewassen was / datmen den vrant die seer sterck
daer op laghen niet konde sien / d'onse des niet teghentstaende / e-
ven sterck / met groote couragie daer op aenvalende / kreghen
veel dooden ende ghequersten / soo wel van Offieieren als van ghe-
meene Soldaten / de Bzazilianen droeghen haer tresselyck / ende
vochten seer wel / 't ghevecht duerden van omtrent twee uuren naer
den middagh / tot dat haer de nacht quam scheyden / ende ons krypdt
meest ofte by naer al verschooten was / derhalven retireerden in den
nacht na Tapicura , soekende soo veel ghequersten af te brenghen / als
doenlyck was / d'onse verlooren alhier omtrent twee hondert dooden /
ende ghequersten waer onder verscheypde Offieieren waren / als Capit-
eyn Andries Fallo dooz' t lsf gheschooten / daer van hy naerderhandt
op 't Recchio ghestozen is / Capiteyn Sicquema op drie plaatzen ghes-
won / de Luptenant Hoyckesloot doodt / den Luptenant Iacob Hamel
doodt / den Luptenant Schot doodelijck ghevont / ende naerder-
handt gestorven / met noch andere meer / ick en wil niet twijfelen / of
aen des vrant syde sullen oock haer deel bekomen hebben / alijdt is
my bekant / datse twee voornemicheke Persouuen verloozien hebben / als
Capiteyn Ioan Pays Cabral , ende Iuacio Mendes Dazevedo , ende noch
andere / so datse haer niet seer te beroumen hebben / ende ten ware om
de naewhepdt van de pas / daer een hooghsten maer twee man nef-
fens den anderen konden Marcheren / als de groote stepte van den
Bergh / ende 't snijden van 't Kiedt / dat d'onse groote hinder
deden / vermauds meest bloots voets gach / soude ick: elijck anders
afgeloopen hebben.

Den 4. Dito / quam de Heer oversteil aen Tapicura , ende van daer
naer St. Lourens , alwaer wy eenighe daghen stille laghen / ende sich
wederom van krypdt / Loot / ende lonten verstagh / ende Marcheer-
de so voorts na de Vargie inde Engenho Nassou , daer hy bleef legghen /
ondertusschenlanden aen Lamadare de Maistros , del Campo Martin Sou-
aris Moreno , ende andere / Vidal de Negreiro met 17 a 1800 Mann upt ^{gen Tamau-}
de Bahia komende / Marcherende terstondt naer Sernihain , alwaer Secours upt
sy het Fortjen belegerden / ende in name / alwaer sy teghens hare be-
loste qualijck met onse Bzazilianen handelden / voorder komende / assae-
ken nae Poujucá , van St. Anthony , oock te belegeren / maer bleven in ^{dare lant het}
Pindova . ^{de Bahia.} ^{Die van de} ^{Bahia bewag.}

Den 10. Dito / bequaumen d'onse in St. Anthony wjdinighe dat de Ba-
hische Troupen van Pindova in Tabatinga gearriuert waren / 't welekt
terstondt

Anno 1645.

6

Journael van

Augustus.

stont aen de hooge staden geadviseert werdt/ die ordre sonden aen den gheweisen Altmeeester Iasper van der Ley Colonel van de vrye lypden/ St. Anthony te verlaten / ende naer het Poinctaen in het Fort van der Dussen te retiereeren/ dat tusschen den 11 ende twaelsde dito in 't werck stelden.

Den vpandt in
St Anthony/ quam een nur te laet doch Conungeerden haer doen met Ioan Ferd. Viere, Camaraon, ende Hendrick Dias, die over Lande upt de Bahia gekomen waren / soo datse haer in St. Anthony met alle haer macht by een vonden.

Porto do Cal-
vo belegerd
Dito van Porto Calvo hoe dat van 't begin van Juny / Camaraon ende Hendrico Dias t'samen omtrent met 14 a 1500 Man / soo Zazilianen als Negros sterck zynde / haer in 't Bos van St. Anthonyo Grando hadden onthouden / maer vermits de groote endesware resghentheit niet na begeeren hadde kommen Marcheren waer over d'onse haer Magazijn in het Fort hebbent ghemaecht / ende haer vrye lypden onder Capiteyn David de Vries doen wachten / op den eersten July verstanden van het Reciffo de Rebelle van de Boeren / ende hoe den Heer Oversten Hous te Velde was / omme de selve in ruste wederomme te brenghen / osts toestacn / ende begonden dese Boeren dit Fort soodaugh te Blocquer en dat niet bumpten hebbent durven knicken / soo dat op den eersten Augusty den Commandeur Pierre Chan Fliery, den Vaerdrigh Willem Robberts Comr' andeerden met 12 Soldaten somme de Barcq van Schipper Pieter Claesz, de Sievier af te convoperen ende 300 mit vryen wille met ghgaen / den Secretaris Raveliswapp ende noch vijf man soo vrye lypden als Creyn - personen doch op den 6 dito bequaiment tydinge door twee Soldaten die noch over geschooten waren/ dat de Portugesen met 60 man in Embuscade leggende / d'onse alle hadde neder ghemaecht / waer van sy schooll gheweerd bequaimen / soo dat d'onse doen tenemael benaut ende belegerd bleven: de wallen van 't Fort gaantch verballen / hebbent de selve nae vermoghen gerepareert / inde met Palissaden / soo veel doerlyck versterkt/ malende in 't midden van 't Fort / een Cath dat alles Commanderen koude / daerinne Capiteyn David de Vries, mit de vrye lypden logeerden / den 7 Dito bevonden dooz den grooten regen/ datter water in de krypte-helder gekomen was/ dat het krupt weynigh zynde / by nae alle hadde verdozven / ende den 8 Dito liep Françoys Piscot Fransman / zynde Sargeant vande Burgers nae den vyalidt / uyt wien 30 den staet van 't Fort verstanden/ den 9 Dito was David de Vries doende mit eenighe Soldaten / om de beesten die om het Fort ginghen / die den vpandt d'onse vermynde t' ontnemen/binnent Fort te kryghen / waer van d'onse eenige bequa- men / soo dat nauwelichs meer bumpten knicken dorstellen / alsoo paer quartieren bannen Schoots van het Canon / doch achter berggen lagen.

Den 11 Dito / van 't Fort Mauritius, aen Rio St. Francisco , den Com-

Mattheus van den Broeck.

7 Anno 1645.
Augustus.
't Fort Mau-

Commandeur Samuel van Koyn des smorghens twee Soldaten uyt-
sendende om de Woeren aen te seggen (alsoo den Commandeur Suspi-
rie van verraderpe hadde/ datse de 70 beesten by de schepen gefonteert ritins Beleget
onder 't Fort souden brenghen / welcke Soldaten zp deerlycken ver-
moedē/ ende dien selven dagh arriveerden over landt van de Bahia
twee Compagnien Soldaten / onder den Commandeur Nicola Aranha ,
ende Capitepn Francisco Lopes , met noch ontrent 80 wel ghewapen-
de Woeren / van Rio Riae , onder den Capitepn Diego d'Olivero , en-
de Podro Aranha die haer desz anderen daegs ten thielluren verthoo-
den / ende namen ecne groote Boot wegh/waer mede sp'd'onse groote
af brenck deden / ende alsoo onse Matrosin in 't Bos laghen / 't sel-
ve ghewaer verbende / riepen (wie daer ,) wierden met drie Schooten
gheantwoordt / ende van 't Fort Schoten mit een Canon / doch met
de selbe de R'vieren afdijvende hebben die verbant / alhier hadden
voor dat van de Revolte niet vernomen / maer verhoopten dat dese
Auwonders ghetrouw'd souden blijven / maer verstanden datse voor
3 a 4 dagen enige Nederlantse vrye lypden / Lavandores van Vossas
Visse .e.s. J-epioors van Coraelen tot 36 a 37 man hadden vermoort/
mitgaders noch Soldaten niet den Luptenant Hans Koeger , uytge-
gaen zynde om de Canons die op de R'vieren waren onder de macht van
't Fort te brenghen / osts in de grondt te Cappen / om de vandaet de
Navigatie van de R'vieren te beletten / de selve oock hebben dootgesla-
gen ende den Luptenant seer gheweest zynde / quartier geveude/ d'r da-
ghen daer naer vermoordt.

Den 12 Gito / hebben de Rebellen mit hulpe van den Bahise Trou-
pen 't Fort ghebloqueert / ende sonden den Paer van dit districte by
namen Amoio Marius bingen epischende 't Fort op/ seggende/dat nu
noch hondsal quartier bekomen / dewyl den Commandeur Aranha van
de Bahia tot Secour s van de Nederlanders ghekomen waren / alsoo
d'uwondere trachteden de selve alle te vermoorden mit sulcke ende
dierghelycke onghesondeerde reden / maer den Commandeur Koyn ,
auwwoordende : by aldien den Capitepn Aranha , als vrient quanie hem
alsoo te accepteren / maer andersint niet als krupt ende loot ten besten
hadden / ende is daer met den voorschoonen Ambassadeur vertroc-
ken / soo dat dachtelyk daer naer den Trommel hooeden slaen / ende
werpen paer legher aen de zyde van Genedo / achter den Bergh / der-
halvin in 't Fort niet anders tracterende / als tot reparatie van de
wallen ende verdere defensie : alsoo haer bypten 't Fort niet vertrouw-
den te kommen.

Den selven dito sag men van't Ricisso verscheyde Schepen mit kond-
schap dat het Portugesche Schepen waren / en quamien des selven A-
vonts ten Ancker / recht voort Ricisso / be upden onse Schepen die voort Ricisso
vijf in 't ghetal op de rede laghen / ende de Portugese Vloot / waren ten ancker,
in de 28 zeppelen die een groot Ga'ioen tot iaren Admiraal hadden / den
Haer Admiraal Lichhart , voer ter stont na de rede die op onse Schepen

Anno 1645.
Augusti.

ordre stelde ende dien nacht maeckten 't Scheepken de Gulden Lee toe
een Brander / om 't groote Galioen dat niet wel te winnen was / te
verbazenden / ende wierdt Diligentie ghedaen om de Schepen Deven-
ter ende den Propheet Elias, die binnen lagen/in Zee te brenghen / maer
vervindt de windt up ter Zee / konden up de wal niet geraken.

13. Tico Smorgens saghen de Portugesche Schepen dicht by de
onse noch legghen / latende witte vlagghen wapen / daertegens d'onse
Prins ende bloet vlaggen / den Heer Admiraal sondt zijn Cheloup ende
Sogh-boot om de Bloot te visiteren / ende de Portugesen sonden aen
onsen Admiraal een Caravelletken met 2 Ambassadeurs / den Admiraal
sont aen 't Galjoen / den Capiteyn van 't Schip Utrecht, die by den
Generael wel ontfanghen wierdt / weder komende Rapoerteerde 't selve
een machtigh Schip te zyn / ende naer gissinghe 300 man daer op had-
de ghesiel / den Heer Admiraal is mette voorschreven ghesanten ter-
stout nae landt ghebaren / die by de Heer Hoogh-Raden ontfanghen
wierden / ende terstout audience verkreghen / dese Gesant en waren
van den Generael vande Vloote Salvadoor Corrieer Delsa ende hadden ee-
nen Brief vanden Gouverneur Generael van de Bahia Anthonio Thilles
da Silva aen de Edele Heeren Hoogen Raden van inhoud.

Missive van
den Gouver-
neur vande Ba-
hie / aende Ho-
gen Raden.

Missive vande
Gouverneur
vande Bahie.

Ach heb D E. in myn voorgaende Schryfven geadviseert myne ge-
trouwe goede genegenthedt om D Edele ende uwen staet te assisteren
volgens d'ordre van de Coninch onsen Heere / So is 't dat na 't ver-
treck van Sr. Ieronimo Ferao de Pajuæ met myn voorzige Secours naer
dato alhier is gearriveert Sr. Salvadoor Correa Delsa, Generael van
de Vloote / komende van Rio de Sancira, die ick dateghelijc hebbe geor-
donneert met zijn onderhebbende Schepen ten Ancker te komen / op de
Reede voort Ricciso / ende twee gequalificeerde aen landt te senden / om
D Edele de handen te kussen / ende u van weghen onsen Coninch / de
voorzepde Vloot tot Assisterie te prefeteren / dese voorschreven Ambas-
sadeurs brachten oock mede Copie van sekere Missive die den Gon-
verneur Anthonio Telles de Silva aende Edele Heeren Hoogen Raden/
mette secours van Ieronimo Seraos de Pajuæ gheschreven hadde (welck
principael de Hooge Raden noch niet was ter handt gekomen) van vol-
genden tencur. Hoe dat de Edele Heeren Hooghen Raden door haer
Gesant en van hem hadde latin versoeken secours tegens de opgestane
Portugesen van Pharnambucc als oock geklaegd dat eenige Troupen
uptte Bahia tot secours vande gerevolteerden gekomen waren / profe-
steerde hy Gouverneur wel expresselijc / by aldien daer eenighe waren /
geen last daer toe ghegeven te hebben / ende alles bytten syne heimisse
was / iner dat hy wel expresselijc by Publicque Edictie op ihs straffe
verboden hadde / gelincx de voorschreven Ambassadeurs / die daer wa-
ren geweest / selver gretuungen konden / wat belangende den Generael
vande Broeder Don Philippo de Camaraon ende Henrico Dias, Capit-
ain Mor / vande Militaire Negros / dat die allanghe int des Co-
ninchs vante waten onslaghen gheweest / also gedurende den Cres-
cen

Matheus van den Broeck.

9

des (daer hy vast op vertrouwde) gheen emploen van haer hadden /
ende dat dito Camaraon altoos gheseght hadde / dat hy weder nae
Pharnambuco wilde gaen / alsoo 't zyn oude Vaderlandt was / ver-
trouwende dat hy tot dien tynde derwaerts was vertrouken en H'ndricq
Dias (vermidse goede vrienden te samen waren) per Compagnie had-
de mede ghenoimen / vorderen aengaende 't Secours / dat de Ambas-
sadeurs versocht hadden / sone hier neffens Ieronimo Seuande Pojca ,
Generael van het baertuylgh / ende twee Maistros del Campao Sr. Mat-
tin Soares Moreno ende Sr. Andrea Vidal de Negraira , welch hy hadde
geloost / inettet baertuylgh dat present in de Bahia was / haer op het
spoedighste te vervoeghen nae Iamandares , om aldact acu Lande te
gaen / ende Ioan Ferd. Vieere , gewaenghen te nemen / voorts leijnt hy
neffens soude verboden.

Anno 1645.
Augusti.

Coppe van eenen Brief / soo Ioan Ferd. Vieere acu my gheschreven
heest / waermee in't largo verhaelt was.

Hoe dat de Inwoanders in Pharnambuco / vande Hollanders ge-
tiraniseert wierden / door Lapoyas ende Braziliën vermoort ende Gouverneur
gemasaecte werden / dat de Hollanders op pretensiën van schulden vande Bahia
vermeynden alsoo te behoozen niet vele andere blachet en meer versoe-
kende assistentie teghens de Hollanders / alsoo zp niet geresolueert wa-
ren sulx langher te verdragt en tot weleken tynde gerteig de wapenen
hadde aengenomen / van gheheele Sont hy Gouverneur Coppe van
't antwoort acu Ioan Ferd. Vieere gheschreven zynde van desen In-
houde / dat hy zyn versoek van Assistentie hadde verstain / dat sulx
een Christelyck versoek was / a soo zp eene Patrie waren ghechoozend
de onder cenen Koninkl ende Heere / nochtans dat hy vande Koninkl
expresse last hadde / met de Hollanders in geener manieren den viede
souden overreden / maer veel eer des versoek zynde te assisteren (der-
halven hem alle Secours weggherde / maer dat het Secours dat hy
sondt acu de hooge Rade / was om de saeke te middelen ende zp we-
deromme in voorighe gherustigheyt ende Liberteyd mochten leven ende
Craft queren het welcke alle niet vele opgherzonete woordē beedi-
ghende de groote ghetrouwigheypdt die hy dien staet van de Hollanders
weghen zynen Connick toe droegh in ghevolghe van de beo-
verhaelde presentatie / hebben de Heere Hooghe Raden / ghecomnat-
teert / de Heer Gijsbert de With , ende Hendric de Moricheroyom ,
den Generael Salvador Cornea de Saa , op het vriendelicheit te be-
dancken voor de aer ghelyceerde assistentie die d' onse voorz
spect hieiden / alsoo seydien 't selve niet versoecht hadden / dat over
sulchgs upc vriendelschap haer alcker ghelyfden te lichtin / oste an-
dersins soudemē de middelen daer toe ghebruycken / die ons Godt
soude verleenen / ende zyn de voernende ghecommiteerde des
naer-middaghs ghereet wesenude / om met de Portugheche Ge-
santē (die tot de Heer Walbeecq ghelegeert ende getracteert waren
geweest) naer de lede te varen / waerdent eenen groeten stroom dat de

Missive van
Hieere aende
Gouverneur

Antwoort van
de Gouverneur
vande Pa'ia
acu Vieere.

Gesolu'ē van
de Ho' Gaden.

Anno 1645,
Augusty.

10

Journael van

vloot haer ancker lichteden ende onder zepl ginghen / soo dat onse ghecommitteerde onverrichter saecke wederom quamen / ende de Portugueſche Ghēanten hebben nietet Carrebelletken de Vloot ghevolgheit.

Misive van
Ditai / den
Hoogh-straten /
volgens beloſte
't Fort over te
geven.

Den 13. Dito / upt het Fort vander Dussen / dat van St. Anthony t'wee Ghēanten mit verscheyde Brieven aen den Commandeur hoochstraten ende Tep gheaddressert / den eenen Tracteerende / hoe sp aldaer in St. Anthony ghelikomen waren / om de lievellijsse Inwoonders die teghens ons opposeerden in stilte te brenghen / ende dat sp niet waereng gekomen (niet tegenstaende datse wel groote ende wichtige Redenen hadde / alleen over 't gheene in Coujaou , ende op andere plaetsen meer gheschiedt was) om de vzedc te breecken / maect alleen om de Inwoonders weder tot haer oude devotie te brenghen / den anderen aen Hoogh-straten 't Particulier vernielde / dat verhoopten nu in 't fort zyn beloſte die hp in de Bahia aen den Gouverneur Anthony Telles de Zilva ghedaen hadde / om haer het Fort in harden te leveren / soude naerliomen / Welke brieven dooz Hoogh-straten ende Tep / met een brieſ van Complementen wierds beantwoordt / ende gingen alsoo de voorschreven hare gecommitteerde / te weten / Joan Jones de mello , ende den Haendzigh van Paulo de Cimha wederom naer St. Anthony.

* Fort vander
Dussen belegerd

Den 14. Dito / Marcheerdēn des vpaants gantſehe macht in t'wee Troupen / upt St. Anthony , onder den Maistros de Campo Martin , Soares Moron , ende andere Vidal de Negreira , op eenige kontſchap die 3p kreghen / dat den Heer Oversten Hous in de Vargie / op de Moolen Nassou , niet boven de vier-hondert Man sterck lagh / so dat derwaerts Marcheerdēn Andre Vidal , Joan Ferd. Viecre , Camaraon ende Hendrico Dias , naer Moeribeecq , alwaer haer alle de Inwoonders van de Preegezijc ende van de Vargie by haer verboeghden / Martin Houaris mit den anderen Troup waren by alle de Boeren van Poujaca ende St. Anthony de Cabo , Marcheerdēn naer Alagoa de Wais ende quamen den 15. Dito / des morghens op den Berg van de Caep / ende den 16. Dito / sondt Martin Soares t'wee Ghēanten naer 't Fort / te weten / Capiteyn Paulo da Cimha , Soto Majoor , ende Joan Gomes de mello , die Hoogh-straten (quansups soo 't mi blijcht) niet begerden te hoozen ende onverrichter saecke wederom vertreken moesten.

Lamontagne
doet Raport
van zijn Fort
ende mocht aen
de Brazilianen
gepleeght.

Den 15. Dito / arriveerde met een barchue op 't Ricciso den Luptenant La Mantagne met zijn Soldaten ende enige vype luyden geconvoeert van een Portugeſche vaendzigh die mede brachte den d'origineelen brieſ vanden Gouverneur Anthony Telles , waer van den Inhoudt (van 't ghesondene Secours met Ieronymo Sereno de Pajua) dat Copne hier vooren verhaelt hebbe / met brieven van Andrea Vida die sich slechtelyck excuseerde van 't gene dat in Serin Hain geschiet was nochtans te kennen ghevende / ordre te hebben ghene Forten achter te laten tot verſekeringe van hare Troupen / den Luptenant rapporteerde des vpaants macht / ende hoe hp 't Fortken in Serin Hain hadde moeten overgheven / ende datse neghen-en-dertig Brazilianen met hem daer bin-

binnen leggende (tegens hare belosten van quartier) aen de Palisaden van 't Fort gewacht / ende vermoort hadden / ende verlost de Capiteyn Blaer datse zyne Hypsvrouwe / ende van ghewesen Capiteyn Iohannis Hick , zynde Luptenant Colonel van de vrye Luyden in hare gheweldt behouden hadden / waer over hy seer qualich te vreeden was.

Den 16. Dito / ben van 't Reciffo / naer den Engenho Nassouw / ghereden om met een naer de Moolen Rotterdam (daer myn Logement is) zynde maer een halve myle van daer / alwaer iek te doen hadde / te ryden / ende vernam in ons leger / dat Capiteyn Blaer met zyne Compagnie Boers uptgingh / des avondts weder in 't quartier komende / brachte dyre Portugesche vrouwe mede / als de vrouw van Francisco Burigel , Schoon-moeder van Iohan Ferd. Viere , de vrouw van Anthony Bezerra ende Amora Lopes , om de selve (soo hy sepde) op 't Reciffo te brenghen / ende aldaer te doen tracteeren / tot datse zyne vrouw ende die van Capiteyn Hick souden restitueren / latende zyne Luptenant met 6 a 7 Blancken ende 5 a 6 Brazilianner bupten 't quartier den meesten nacht blijben in de Engenho van de Heere Stadt-houder / die des anderen daeghs al voor dach in 't quartier quam : dien selven dagh Marcheerde Andrea Vidal , ende Iohan Fid , Vieëre , Camaraon ende Hendrico Dias met alle haer macht upt Moeribeecq , nae de Dargie / ende quam in de voornaeht in de Moolen van Dona Cosma (zynde geen quartier uurs van Stadt-houders Moolen gheleghen / eenige susinieren datse kondtschap hadden / hoe Capiteyn Blaer de vrouwen hadde mede ghenomen / ende dat andersins niet souden aenghelymen hebben) van waer zp voor dagh begonden te Marcheren.

Den 17. Dito / des morgens vroegh ben van Engenho Rotterdam / inde Moolen Nassouw gekomen / om weder nae 't Reciffo te ryden / ende wierden van eenige vrienden wat oppelhouden / doch omtrent ten seven-ijpen isser een Legger gekomen / den Heer Overste waerschouwende datter ober de Revier veel Portugesen waren / die aen quamien Marcheren / als gevaeght wierd / isser veel voeks was / antwoorde Iantagenia Comoterra , doch den Luptenant gehoorzt zynde / sepde de gallischen nacht gheen ouract noch niet vernomen hadde / een weynigh daer naer den vpandt aenkomende ende op onse buchten wacht wper gewende / Marcherden Camaraon ondertusschen met zyne Brazilianner naer het Reael / om de Passen van het Reciffo te besetten / d'onse haer ter stout / in soo haest doen / helk in 't geweer begevende / op 't blaekte velt (onse liepne troupen niet sterker zynde / als omtrent 250 blancken / ende 200 Brazilianner) alwaer den vpandt wel 300 man te paerde ende te voet aen quam / docende de buchten-wacht op ons retreren / waer van sommighe dood bleven / soo dat naer eenighe schermutselingen het veldt niet hourende behouden / ons retireerd / op 't hups van de Engenho datse ons anders lichtelijck aghesneden soude hebben / also Capiteyn Magaliaens (gelijck hy my selfs nader handt heeft gheseght) tot dien

capiteyn Blaer
brenghen vry ges
qualificeerde
Portugesche
vrouwen in hec
quartier.

Didal Mar-
cheert upi Mos-
ricecq nae oe
Dargie.

Hoe da i Bi-
dotule Hicq
geslagter ende
gebarraten.
Ten brant
komt aen.

d'Onse retirere
op 't hups.

Journael van

Anno 1645.
Aug. 12.

Den vijfde mede zynne Compagnie van hare Batalie astrock / ende ons den Haendzigh Flory met een goeden troep / soo blancken als Brazilianten wegh liep / en op 't hys geretireert zynde / deden noch grooten tegen- weer / soo dat wijn noch syf twee uuren langh niet haer vocht / tot dat ons krypdt meest verschooten ende de restte door ongeluck verbrandt was / den vyfde v'onderste van 't hys / aen de ecne zyde gheinecor-poreert hebbende / brenghende aldaer houdt / stroo ende bus krypt / soo dat anders niet te verwachten hadden / als overbailen / ende gemassa-creert te werden. Verhalven om quartier roepende / 't welck sp ong-bcloofden / ende den Lieutenant la Motta bryten ghesonden zynde / quam wederom een portugees Capitain / van de Bahia binnen niet verdere beloosten van goet quartier / doen den Heer Oversten / ende de Principalste Officieren / de Gouverneurs salis willende spreken / qua-men ter stondt Andre Vidal / ende Ioan Ferd. de Vieere / aen wien ver-sochte wierdt / mettet volle ghewepr na 't Recifio te mogen Marcheren doeg onsz toe teljeh af-geslaghen / ende geseght alleen aen ons ende de Brazilianten goet quartier ende passagie te sullen verleent / ende dat ander niet te versoecken was / onder tusschen secker Paer die dit accor-deren te langhe duerden / troch de Gouverneur Vidal by de Mou / seg-gende : Wacromine hy soo veel condition maecten / datse pimmers alle in hare handen waren / ende dat dien dagh noch g'roter werck hadde te verrichten / soo dat Vidal ter stondt seyde / sou 't dese conditie aen-nemen / is wel / ende sco met julien Weer niet onse Wapenen handelen / derhalven gheootfacit geweest ens over te geven / ende de volgende condition (in 't Portugaels geschriveen ende in 't duys overgeset) te ac-cepteren.

Acoort in
Hooghvraeten
mit den vyfde
gemaeckt.

Alsoo door desen tegenwoordigen oorlogh gesorceert zyn / ons over te geven / in handen van ouse teghenwoerdige Vyanden / de Generale Andere Vidal de Negraire / en Ioan Ferd. Vieere / met conditie ende be-looste van ons te geven goet quartier / soo wel voor de Brasilianten als voor de duytischen / het selve Swerende by 't H. Euangeli tot getuygenisse der waerheydt ghevende / ons goede Passagie waert ons sal believeen / Datum 17 Augusty 1645 / ende was ondertekent / Andre Vidal de Negraita / Ioan Ferdinandus Vieere.

Ende nae dat wijn bekraftight waren / versochten nae haer vloote te gaen / om naer Portugal ghesonden te werden / ende niet nae de Bahia / nam Andrea Vidal de pen / ende schreef niet zyn eyghen handt / op 't selve acoort / dit volgende.

Dese Seniores sullen gaen naer de Armado / Poujuca / ofte de Cabo ende verlikare dat wijn niet en zyn vyanden van dese Heeren / maect ghekommen om de Inwoonders te helpen / die in het gantsche Lande lecr ghemolesteert waren / ende door Ioan Ferdinandus Vieere ghegou-
ver

Matheus van den Broeck.

13 Anno 1645;
Augusty.

verneert wierdt / de Officieren staen w^p toe / haer zjdt geweyr / t welck w^p belooven onder ons woordt als Christenen / ende was ondertekent

Andrea Vidal de Negraira.

De Generalen binnent-huy^s zjnde / sprack my Ioan Ferdinand Viere (alsoo w^p bup ten waren) ende Consenteerde my het zjd geweyr met beloeste van my wederomme nae 't Recisso te sullen senden / waer over ick seer blijde was / doch niet teghenstaende 't voorgaende accoort hebben / nae datse alle blanke Soldaten ontwapent hadden / ende my getrocken waren / de Brazilianen die noch omtrent hondert sterck waren / alle in koelen bloede ghedoodt / vermoort / ende lelijck gemartelliert / doch dit siende / deden noch grooten tegenstant (verniidtse been worden in gonden te vermoorden / eerst die het gheweyr afgenoemt hadden) voor ewel oft oede ende aleer de selve ontwapenen honden / ende alsse nu neypnden datse alleene doodt waren / quam een Portugees vaendrich met dyp a 4 Soldaten daer by kycken / die een van de Brazilianen die onder de doodden seer gequest lach / mit een voet aenstiet / syde den vaendrich / dese schijnt my noch te leven / den Braziliaen hoorzende / datse Portugees spraken / spranch op met een Mes / dat hy noch by hem hadde / stoortende daer mit den vaendrich 't hert af / ende quetste een van de Soldaten den anderen dat siende / houdte hem terstout den kop stucken / ende tot wreck van den vaendrich / gheest hem wel hondert keecken naer zijn Doodt : op 't huy^s hadden w^p 37 dooden / waer van den Luptenant Trillanius eene was / ende quamen ghevanghen in de Engenho Remeece van Ioan Ferdinandus Vieere 204 Persoonen daer onder waren den Oversten Hous, den Commandeur Listry, Capi. Wilt Scheut ende Blaer, dype Luptenants / twee Vacudrichs / drie vype luyden / als Sr. Jacob Dasine, Jacob Vermeulen, ende ick / alwaer w^p alle by maskanderen (upt-ghesondert den Heer Oversten ende zyne Hooghste Officieren) in de Caza de Prugar ghesloten ende bewaert wierden / al eer ick in de Caza de Prugar gheracchten / so sprack ick nieten Padro Coimbre, aen wie nict kennis hadde / ende my zynnen dienst aen presenteerde / ende alsoo ick hem verhaelde / 't gheene my de Gouverneur Ioan Ferdinandus Vieere toe-ghesepdt hadde / beloofde my 't selve wel te sullen konnen verkrijghen / tot welcken epnde ick hem eenen schoonen Robijn-Rinck vereerde / den vpaadt heeft hier een van zyne vooruaemste Capiteynen veel dooden / ende meer als hondert ghequesten verlooren.

Journael van

14

Aand 1645.

Augusty.

Capiteyn Blae
vernoot.

di Dpantz Tp.
vannys.

Wederbaren in
't Fort vander
Wussen ende
de gevangenis-
te van Schout
Holl.

Den 18. Dito / is den Heer oversten Commandeur Briston, Capiteyn Wild-Schut, ende Blaer / op Paerden van daer nae St. Anthony ghebracht/ ende soo voorts nae Serinhain om over Landt de selve nae de Gap te bryenghen/ doch tuschen Serinhain ende St. Amaro hebbense den goeden Capiteyn Blaer met vier zilverre-koegeles upptet Bosch van den Paerde neder-geschooten / zynde alrijdt gheweest een vermaert Chryzman/ die te beklaghen is / onder en tuschen bleven wyp in de Cara de Prugar, noch ghevangen / daer de Portugesen groote Diligentie deden onse Soldaten in haer dienst te kryghen/ de selve groote beloosten doende / gelijck oock voor mijn vertreck / by de 30 hadde dienst genomen ende quamien daghelycks noch verscheperden Tuytschen by ons die hier en daer gebvangen wierden / soo datse te met twee en twee huppen brachten onder den naem van naer t Recisso te senden (welcke Propagie my niet en behaeghde / hieldt op van Solleiteren) dienste even huppen t quartier doort-sloeghen / ghelyck Maximiliaen Guypijn, ende andere : middeler tydt wierden Jacob vermeulen ende ick beschuldigh dat wyp daghelycks door sekrete middelen naer t Recisso scheven / ende besocht zyade / of oock pen of niet by ons was/ liepen groot perhelyck.

Den 19. dito / quam aen de Caep binne 't Fort vander Dussen/ een Moulaet, vanden oversten Haas met brieven (van de Portugesen aend den Commandeur Hooghstraten tracterende van zyne ghevangenis ende nederlaghe / ende dien selven dagh wierdt den Schout Holl / met brieven nae t Recisso ghesonden / omme aende Heeren Ho: Raden den staet van t Ponietael te Rienonstreken / ende alsoo den Schipper Maerten Thijsen, het Doordergat vande Caep niet doortte up zeplieft / om dat den Dpantz op 't water-Casteel lagh / maer upptet Zuyder-gat verhoopte in de See te gheraechten / alwaer hy eenighe daghen om het weers halven mochte leggen wachten/ zyn epndelijke de Portugesen tuschen den 22 ende 23 des nachts niet twee platte barchen aan boord gekomen ende genomen.

Den 25. Dito / sonden Martin Soares ende andere Vidal wederom als Gesanten Paulo da Conha, ende Ioan Gomes de mello , met brieven dat sy daer soo veel vrouwen met de Bareq ghekregen hadden / ende vorder osse het Fort niet begeerden over te geven / dat sy wel wisten d' onse niet langer konden houden / waer op by Hoogh-straten ende Iep wierde gheantwoort / ende niet eenen versocht / dat de wijven mochten wederomme ghesonden worden / 't welck de Ambassadeurs bekoofdeu te doen middeler tyt hadden de brieven / die met Schout Holl genomen waren weder doe Copieral en wierde gecommandeert Schipper Koert Bruynen, om niet zyn Galoot dat op de Bantwacht lach na het Recisso te gaen / die strack zyn Anker lichte ende zepl maeckte / waer op het water-Casteel niet dyn stukken terffondt vier gaf / ende hy met dyn stecu stukken daer op antwoorde / ende het gat up zeplde / geraechende des nachts voorby het Recisso / ende quam in Itamatica / van waer de brieven

Matthens van den Broeck.

15

Anno 1645.
September.

brieven over lant wierden gesonden / Hoogh-straten lied middeler wyle
sterck met Canon schieten / sonder dat sulcke scheen noodigh te wesen /
als alleen tot verquistinge van het kruyt.

27. Dito / sonden de Gouverneurs de vrouwen wederom
met twee ghecomiteerde / ende brieven dat zy verwondert waren
over het laughe Cardement van Hooghstraten / belasten d' onse haer
alleenlyk te bedancken over het wedersenden vande wijven / maer dat
niet konden Resolueren tot de overleveringe van't Fort / de wijven on-
dertusschen in't Fort komende / verhaelden onder de Soldaten het goet
tractement / dat haer van de Portugesen was gheschiedt / waer uyt
eenige Fransche Soldaten soo nu alsdan nae de Portugesen over lie-
pen.

29. Dito / Jacob Dassine, Jacob vermeulen , ende ick niet noch
12 Soldaten vande Gouverneur Viére , naer St. Anthony ghesonden /
gheconvoeert van Bahia Soldaten / die ons wel trachteerden / ende
zijn den 30 Dito al daer ghekomen / al waer wy den gebangen
Schout Holl die Bootgesellen met de Barcq aen de Caep ghenomen
zijnde / ende den Luptenant Iacheris die voor ons met de audiëre Of-
ficiieren vertrocken was / ende door de sicilie aldaer ghebleven was /
vonden/ ende des anderen daeghs quam en uyt de Vargie noch 21 Sol-
daten hy ons / ende alsoo wy verhoopten nae de Caep te gaen / om al-
daer (geluck gheseydt was) gheimbarqueert te werden / doch alsoo
het Fort noch niet over was / sepeden / nae Serinhain moesten Mar-
sheeren / ende dat wy al daer gescheept souden werden / soo dat
den selven Dito / derwaerts ginghen / doch Jacob Dassine door
Prins Marinho Falcaon op eeknighe klachten aldaer gehouden / ende
Schout Holl met ons ghevanghen / doch te paerde gaende / hebben
hem achter ons komende / wat verby Tabatinga van den Paeerde ghe- Schout Holl
slagen / ende deerlycken vermoort / waer van Jasper Gaisales Villus , vermoort .
wel de principaelste oorsaek is / ende des avonts in Poujuca geto-
men.

Den eersten September , van Poujuca nae Serinhain gemarcheert /
geaccompagniert van eenighe booden die ons qualijck handelden / en-
de zijn des nachts in de Engenho Sibro de Beixo ghebleven / ende des
anderen daeghs in Serinhain arriverende / alwaer wy te sameu-
ueghen-en-dartigh Maer in een vnyl ende stinkende gat ghe-
sneeten wierden / daer wy naelijcks in konden / ende ons qua-
lyck trachteerden.

Dito des morghens vwoegh quam een ghoreformiert Dargiant / 't Fort vander
van den Bergh van de Caep bumen 't Fort van der Dussen / niet brie- Dussen aen 't
ven van de Gouverneur aen den Commandeur Hoogh-straten / waer pointael dooz
hy versochten datse Ostagiers soude senden / om met malkanderen te Hooghstraten /
mogen sprecken / ende dat sy op 't hooghste verwondert waren over den vryant ver-
Hoogh-straten langh tarderen / niet de overleveringe van 't Fort ofte gegeben ,
hem inde Bahia vande Heer Gouverneur Antony Tales da Silva niet

Anno 1645.
September.

16

Journael van

genoegh was beloost dat sy bereypt waren nae te komen ofte soo sy hem daer mede niet gecontenteert hielde / dat sy bewaren om de belooften up ten name van haren Koninkk te augumenteeren / soo dat haer Samen sprekken toegestaen is / eude wierden als Ostagiers ghesonden / Iohan Hick , ende den Luptenant Iacob Flemmingh in Rafijn van Capiteyn Poulo da Conha Sotto-Major / ende den Andieur Generael Francisco Brabo da Silva , die recht op den middagh doen d' onse gingen/afquamen met haer hengende dese volgende artikelen.

1.

Dat een pder vrye ende lijver mogen leven in zijn seligie / sonder daer in verhindert te werden / nuds geen ergerlisje gevende.

2.

Sal een pder vry ende vranch mogen besitten ende bewoonen / zijn huysen / Landenpen / ende Wooleus / die behouwen / bedryvende daer mede zyne Crassique in de selve quartier (so der van peimant daer over gemolesieert te Werden) als sy voor desen onder de Subjectie van den Ho: Rade heeft beseten.

3.

Sal aen alle die bumpten en binnen 't Fort zijn / soo wel Officieren/ als Soldaten ende treyns personen / haer volle gagie uestens alle 't ghene sy aen de Compagnie mogen ten achteren zijn / dateinch in Contanten ten vollen betaelt ofte voldaen worden / ende ingevalle / peimant plets by desen Oozlogh verlooren moechten hebben / het zp van Pee / Negros ofte eenighc andere soorten van goederen / van wat of hoe danige conditien die ooch sonden mogen wesen / sullen hem herestitueert ende de vermissinghen van dien ten diesten betaelt werden.

4.

Sullen aen alle die gene soo wel Soldaten als vrye luyden / die haer wederom willen begheven in dienst van den Cominek van Portugael/ voor die selve Soldhe daer sy alreede in zijn / ende de Compagnie voor dienen / t' stont wederom twee naenden Bagien op de handt werden ghegheven / die daer en teghens begeeren te vertrecken / sullen v.m hier niet alle hare goederen ende Bagagien / vry ende bumpten alle onkosten/ naer de Bahia gesert werden / ende van daer naer het Koninkryck van Portugael/ &c.

Daer op den Commandeur Hoogh-straten doen zyn beract nam/ tot des anderen daeghs/ ende heft des avondts in het wacht woordt belaste

belastten toe aende Copperael in klups / datmen des anderen daeghs Anno 1645.
morgenghens kryghs-raet soude houden / daer hy proponneerde / dat het
Recisso soo wel te water als te Lande sodanigh beleget was / dat daer
kath noch hondt ulti en konde / so datse geen ontset van daer meer had-
den te verwachten / doch oock zijn krupt maer en bestont tusschen de 5
ende 600. pont / dat oock de vryezeg die seer weynigh waren / haest sou-
de opgaen / en dat hy voer by sich selfs insagh / de goede Conditien
die hem van den vpant wierden aengepresenteert / daer hy verhooppen
noch wel het eene ofte het andere meer by te verkrijgen / wilde accep-
teren.

Den gewesen Rijtmeester Casper vander Ley, Colonel van de vrye lup-
den / sepde dat hem geen fort opgedragen was / noch dat hy geen Fort
soude overleveren / dat hy zijn Moolen met vrouw ende kinderen daer
hadde / ende over sulcks hem ongelegen quam / het upterste te verwach-
ten / dat de conditien van den vpant billich waren / ende te accepteren.

Den gewesen Capiteyn Iohan Hick, Luptenant Colonel van de vrye
lupden/sepde : dat hy een vry man was/ en zijn goederen niet vry ende
kinderen aldaer hadde in handen vanden vpant / dat Hoogh-straten
Commandeur was / dat hy mocht maken soo't hem goed docht.

Ioh Hick, gewesen Luptenant/sepde: dat hy oock een vry man was/
die een vrou hadde / ende dat hem ongelegen quam het upterste te ver-
wachten.

Albert Gerritsen Wedda, gewesen Capiteyn Mor del Campo, sepde: dat
hy de conditien accepteerd / ende een man was die alle het zyne daer
aan de Laer hadde / dat hy om de Compagnie niet en begeerde te verlie-
sen / dat hy wel wiste / soo hy 't verloo / dat hem de Compagnie geen
ander geven soude.

Den Luptenant Wenzel Smit, sepde : dat hy den bryp van de Com-
pagnie hadde / dat hy naer zyn rossa toe wilde.

Den Luptenant Iacob Flemmingh, sepde: dat men 't Fort noch wel
konde houden/ende niet en behoefde over te geven/dat hy wilde vechten
tot den laesten man.

Den Daendrich Barent van Tekelen-borgh, ende den Commis Iohan-
nes van Broeck-huyzen, sepde: datter noch geen gebrech en was / derhal-
ven gesint waren / te vechten tot den laesten man.

So dat in 't gevolge van 't voor-verhaelde des vpants conditien ac-
cepteerd / ende zyn noch den selven avont van den berg ulti het vpants
leger gekomen Bailo da Conha met Franciscus Broba de Silva, ende ande-
re by haer hebbende eenie somme ghelyts / ende zyn inde kecke van 't
poinetael ghebracht / Hoogh-straten Commandeerde een pder met zijn
knap-sack ulti het Fort te trekken / daer noch wel eenighe onwilligh
toe waren / soo dat hy haer heftighe woordien gaf / ende wierdt ter-
stondt aen vder Soldaet betaeldt / eens d'artigh gulden die bee-

Journael van

Anno 1645.
Septemb'r.

le niet begheerden v' ontsanghen / segghende : wyp zyn verraden / doch van Hoogh-straten daer toe gedwongen wiesende / hebbent moe-ten uenen ghelyck oock den Luptenant Jacob Flemmingh, seer te onbe-ven zynde / gien geit begeerde t' ontsanghen / den verrader Hoogh- straten seer up-t-mackende / doch naderhandt noch ghenootsacckt eenne somme gelts aen te nemen / ende heeft Hoogh-straten de Soldat en upt gherrochen zynde / op de blackte by 't Fort doen sluyten / haer voor-houdende offe den Houlich van Portugael wilde dienen / ende datse on-der zhu Commando soude blyven / ghelyck oock eenige terstont dienst namen / ende is alsoo dit Fort op den 8. deses in die verraders han-den gekomen.

**De gebangens moet u over-
laant na de Ba-
hia gaen.**

Den 9 Dito / tot dato in Serinhain ghevangen zynde / verhoopte niet anders als vandaeer over water nae de Bahia te gaen / doch ons dooz den Schipper Gill Loopes, in 't bp wesen van Capiteyn Hick, (die upt 't Fort van der Dussen gekomen was) aengedient werdende dat overlandt nae de Bahia moesten Marcheerden / datse ons noch groo-te ghenade deden / ende niet ghehonden waren / ons het leven te las-ten / dat terstont voort moesten / alsoo al een Compagnie was uptge-gaen / ons te conwoeren. Edoch een weptigh daer naer den Lup-tenant lacheus dooz een Fransman secretelijck gewaerschout zynde / dat de Compagnie die uptgegaen was / ordre hadde ons alle te vermoor- den / ende datter gien uptkomste was als dienst te nemen / waer toe al le het volck terstont resolueerd doch also den Capiteyn Mario Serin-hain, Alvero Frogosa d' Albuquerque gene macht hadden om dit volck aen te nemen sonder speciale last vande Gouverneur's hebben daer met upt-stel bekomen / ende quam de Compagnie Wederom binnien. Onder-tusschen hoozden wyp aen de strand / dapper met Canon schieten / ende des auderen-daeghs quamen in Serinhain veel gequesien en meest alle de

**De gebangens
presenteeren
upt vrye bande
Doort den vy-
ant te dienen.**

**Lichhart aen
Camandare
met des vpa. its
Schepen doen-
de.**

**Porto Calba
overgegeven.**

gene die van de Portugese schepen ghevlucht waren / ende verstanden hoe den Heer Admiral Lichhart de Portugese vloot in Iainandria had-de aengestast ende gedestruueert / voorgevende dat d' onse gheen quartier en gaben / dien volgens ons oock begheerden te vermoorden / soo dat wyp aldaer in geduyzige vresen bleven ende leefden.

Den 17 Dito / van Porto de Calbo / dat t' Sedert den 11 Augustij / als wannerse gehele belegerd bleven / verschepde schermutselen met den vpandt hebbent gehad / die tot diverse malen d' onse tot by hare Wallen quamen besoecken / daer op d' onse te met eenige uptwallen deden / den 16 dito heeft den vpant een bries aen een stock daer een wit Maggeken aen was / voor 't Fort neder-stelt / den Commandeur Flury denselven doende halen / zyn de dooz Christoffel Linisz de Var Conselhos H e d' Engenho ende Capiteyn Mor vande Boeren van porto Calbo geschre-ven / waerinne was secker gedicht op rym ghestelt / dat de Comman-deur voor alle het volck lypde dede lesen / hoe eene groote Armada aen Ta-mandare gelant / 't Reciffo te water met 30 Schepen / ende te laude be-legerd was / als mede het pointael dat het Fort Mauritius stch hadde over-

Overghegeben / dat Itamarica Paraiba ende Rio Grando soodanigh wa-
ren geblocqueert / datter niets upt noch in en konde / ende dat den Co-
niuck van Portugael het landt voor geldt gekocht hadde / ende alle de
belegeringh maer besteken werck was / ende veele groote kennisse hier
van hadden / dat Roeladt Carpenier ,ende andere vrye in hare hupsen/
ende Ingenhosc woonden / ende datse met haer oock wel wilden hande-
len / ende waeromme dat sp alleen het uiterste soudcn verwachten /
middelerhdt hadden d'onse 8 a 10. Van de meeste nachten in Embu-
schado om eenige ghevanghen ende rechte kontschap te kryghen / doch
niet bekomen.

Den 24. Dito / quam tot Secours van des vpants legher / Ca-
piteln Lourenco Carneiro da Rousie met zyne Compagnie Bahise Sol-
daten/komende van Serinhain, die het Commando van de geheele belege-
ringe aennam / ende d'onse de selve siende komen/ vermeydende t haer
ontset te zijn/derhalven lieten het Vaendel wapen/en roerden den trom-
mel/doch waren bedroghen / ende wepnigh tydts daer naer quam den
vaendel van Loo Carneira t Fort op epschen / segghende : het poin-
tael over was / ende een pder wederom in vreden naer hare wooningen
waren / ende dat zp upt den Frans-man Pisot verstaen hadden/d'onse
haer krupt nat ende bedroben was / ende den 5. September / quam den
voorsz vaendel wederom die den Commandeur sende t Fort weder-
om opgeepscht hadden / den 9 dito quam eenen anderen vaendel binn-
en t Fort die t selfde voor de laefste repse op-epschten / den welcken
verhaelden hoe den oversten Haus in de Pargie gheslagen / ende den 2
deses St. Amoro ende haer leger gepasseert was / nae de Bahia geban-
ghen gaende/ende dat in wepnigh daghen t Reciffo oock soude over zijn/
den Commandeur doch van beraet nemende / is den Vaendel weder
vertrocken / ondertusschen begonden de Soldaten upt dese ijdinghe on-
willigh te werden / den 11 dito quam den Heer d' Engenho Domingo
Gonsalz Mazagam met een anderen vaendel binnent t Fort antwoort
van zijn beraet versoeckende/met bengende een Brieft van Iohan Hick,
aen zijn Broeder Iob Hick , daer upt het overgaen van t Pointael
(dat andersins niet konden gelooven) hebben verstaen / soo dat op den
15. deses den Luptenant Nicolaes Ouden-dorp met den Joode Isaacq
Carvalha , als Colch naer den vpant sonden / ende quam wederom
Domingo Gonsalz Masagam met den Vaendel voorsch binnen / ende
wiert dien dagh t accoort getroffen / dat aen d'onse soude gheven goet
quartier ende passagie over de Zee na de Bahia/dien volgende op dato /
den 17. September / met volle geweer / vlieghende Vaendel / slaende
Trommel / ende vhandende Lonten / nae Krijghs manieren up-
trecken/ volghens t accoort ende de Artikulen / dic den Commandeur
onder sich houdt / ende al-hoe-wel aen d'onse bequaem baertupgh was
beloost / om naer de Bahia te gaen / is ester maer een kleyn Barcq
verschaft / daer den Commandeur met 3 a 4 personen/in konden/ende
moeste de rest te weten / omrent festigh man / over Lant Marcheren
ende

Anno 1645. ende bleven aldaer eenighe / als de Capiteyn vande Burgerij/ David
September. de Vries,in zyne Engenho/ende andere die onder passpoort woonen.

Then 18. Dito van Rio St. Francisco upt 't Fort Mauritio , hoe
't Fort Mari- dat 't sedert den 12. Augusti / als wanneer wp geheel belegerd bleven/
tio met accoort vanden v'pandt verschepde actacca hebben ghehad / die nacht ende
overgegeven. dagh d'onse niet rusten lieten / alsoose continuuehck met Snap-hanen
van achter, eenighe Klippen / die dicht by de Wallen zyn / Schooten /
ende omtrent den 7. dito arriveerde in de Riviere Schipper Jan Hoen,
met Divres voor 't Fort / ende dat in Seregippē Del Ree , den Comman-
deur Koyn sulckr vernemende / sondt twee Soldaten om op den
besten middel den Schipper te waerschouwen vande belegherulghc/
doch den Schipper te stout zynde / wilde niet weder upt loopen / en-
de werd alsoo vande v'pandt ghenomen / met verlies van een Man
ende 5 a 6 ghequetsten / ende die van bumpten sonden aen d'onse ver-
schepde geconmitteerde / haer latende voorslaen / 't Fort voor ee-
nige Couralen Beesten van den Commandeur te koopen / waer over
den Commandeur sich seer verstoord / segghende : met gheen ver-
raders te doen te hebben / ende dat niet als Krupt ende Loot ten
bestei hadden / derhalven van soodanighe Pielsterij niet begeerde
te hooze / over sulckr wel vertreken mochte van waer hy gheko-
men was / ende naer eenighe daghen wederom eenen ghesant aen
d'onse ghesonden / mette ghevanghen die inde Barcq van Jan Hoen
ghenomen waren / rapporterende hoe den Heer Oversten Hous in de
Vazie gheslaghen / ende mette principaelste Officieren ghevangen /
ende nae de Bahia over Landt ghevoert wierden / dattet Reciffa
mede soodanigh benauwt was / ende ghenoeghsaem te doen had-
den / sich selven te reddien / over sulckr gheen secours te verwach-
ten hadden / 't welck groote verslaghentheyt onder de Soldaten
hachte.

Derhalven met gemeene stemmen van accoort soude spraken / hebben
Krijghs-Kraet gehouden/ hare Resolutie op 't Papier gebracht/ ende ge-
committeert om met den v'pand te handelen/ Capiteyn Philippo Schacht,
ende den Schepen Lubbert van Coeverden , so dat hare resolutie ende
articulen lypden als volght.

WP onderschreven Officieren alhier in 't Fort Mauritio aen Rio St.
Francisco , van daghe zynde den 17 September 1645 by malkanderen
vergadert / ende upt hogh'dringende noodd ende reden mouveert/ ghe-
lyck volgens verhaelt / 't wo zynoende Fort met accoort aen den v'pand
over te geben.

Wij gedurende onse belegeringhe by de ses weecken / gelijck oock van te voozen gemanageert hebben / nu rechte voort begeven heest / ende niet meer voorhanden is / als wij voor een regt inde Bandeliers kunnen bergen / so dat wij vorder niet hebben waer mede ons lyf kunnen defenseren.

Anno 1645.
September.

2.

Om dat de Divisie van gelijcken oock beginnen te begeven / vernuuds als morgen het laetste rantsoen vleps sal werden uytgegeven.

3.

Om dat naer alle Apparentie geen secours van't Reciffo te verwachten hebben/vernuuds wij secker genoegh hebben/ dat de meeste part van ons volck met den Heer Luptenant Colonel Hous alrede geslagen is/ ende dat het Reciffo sodanigh benauwt is / datter sich selven qualick sal kunnen redderen / ende als het al ghebeurden / dat een ofte t'wee Barcquen met volck / ofte andere behoesten souden moghen hier komen / so zyn wij verseekert / dat den vijand alhier met 300 Man/ende om laegh met vaertuig ghdaer op legghen passen / om de selve ons af te nemen/ gelijck alreede geschiet is.

4.

Om dat ons seeckerlyck bekendt is / dat des Pypants Macht van daghe tot daghe vermeerdert (die teghenwoordigh inde Acht-hondert Man sijn) ende de onse ter contrarie vermindert / ghelyck als blyckt ; want wij ons niet stercker bevinden / te weten van gesont volck / als honderd seven-en-veertigh Soldaten / Vertigh Crepys - Personen / ende twintigh vrye Lupden / is te samen honderd sevenentigentig koppen / die dienst kommen doen / ende dat wij daer niet te besetten hebben voor eerst het Fort / 't welck twee hondert ses-en-estig Roeden in 't begrijp houdt / ten tweeden / een bupten werck voor de Poort van 't Gestigh Roeden / tot de Defensie vande Water-haelders. Item / een bocht-weeringh onder aen de Klippen / daer Seven Man althyt leggen moeten / tot Mentiuatie van 't water / ende aenkomende secours / soo dat by de twee Roeden lanck voor peder Man komt te besetten / vorder is 't oock bekent / datter gheen Palissaden om het Fort zyn / ende de Wallen die onlangs op gemaect zyn geweest zyn nu tegenwoordigh door het Continueelick Reghlichen weder soo onstramponneert / ende verbillen / dat men van bupten ghemackelijck daer op-loopen kan / ende soo dat men nae insien van Ooyoghers erba-

Anno 1645. erbaerne onmogelick is / met sodanige klepne macht / sulcke groote wijt-
September. loopende wercken teghens 't groot gewelt van den vpondt te Mapno-
teneren.

5.

Dat wy oock gene gelegenheyt hebben gehad om het Fort af te
snijden / vermidg het op Klippen leyd / ende binnen niet so veel aerde is
te bekomen / waer van men een ander wal soude konnen formeren.

Item / waer sulckr te doen geweest / so sout ons aen Materialen
ende volck gemanqueert hebben / de Welcke sodanige wercken die in
haest moeten gemaekt zyn / vereyschen.

6.

Dat ons volck dooz het slechte Tractement van llyf-tocht / continu-
elijck waken op de Wallen / ende geen kleedinge aen 't llyf hebbende /
sodanigh vermoeft ende flaeuwertigh beginnen te werden so dat het /
onmogelick is de selve border vooy mutuatie te onthouden.

Also hebben wy naer ryke deliberatie / door vernoende ende andere
Consideration / gesamentlijck met malkanderen geresolbeert / gelijck
wy resolbeeren indg desen / teghen Morgen / zynde den 18 deses met
den Vpant in accoort te treden / en naer dat wy 't accoort best van hem
sullen verkrygen kommen / te accepteren ; ende tot tecken der waerheyt
hebben wy sulckr met onse eygene handen gesamentlijck ondertecken.
Aldus gedaan in onse vergaderinge alhier in 't Fort Maritio dato utsu-
pta ende was getepkent.

D. V. Koyn	Philip Schacht
Hans Pietersz Smit,	Thomas Pay
Huybert Dop	Barent vlieger,
Hans Paap	Boudewijn de lager
Thomas Pouwelsz	Pieter Rotterdam,
Wolf Reurseys	Lubbert van Coeverden

Wy ondergeschreven Officieren alhier in 't Fort Maritio geben te ver-
staen / aen den Manhasten Nicolae Aranha , Commandeur over de
Portugese Troupen / alhier aen Rio St. Francisco , hoe dat wy gemo-
veert zyn dooz redenen ende ooxsaeck / om met D. E. inoppoinctement
te treden / aengaende onse Fortressen / op conditien dat D. E. ons vol-
gende pointen ende articulen sullen toestaen / waer toe ghecommiteert
zyn Capiteyn Philip Schacht, ende den Schepen Lubbert van Coe-
verden.

1.

Dat de Heer Nicola Aranha ons toestae met alle man te moghen af-
trecken van hier tot het Reciffo / met vliegende vaendelen / Tamboers /
over ende onder ghewepr / Coeghels in den mond / dobbeler bemandende
Lonten / gelijck de Soldaten maniere / ende haer lypden voor desen ge-
schiet is.

2.

Dat w^p allegader soo Soldaten / v^ere lypden / Joden vrouwen en-
de kinderen / alle onse Bagagie / Kisten ende Kassen / Negroes ende
Pegrumen / ende paerden / v^ep ende ongemoeert moghen met ons ne-
men.

3.

Dat de Heer Nicola Aranha , ons bequaem baertugh sal beschaffen /
waer mede w^p nessens onse Bagagie bequameijck naer 't Reciffo kon-
uen overkomen.

4.

Dat w^p die Canons / die pder 6 ee pser schieten moghen met haer
assuupten niet ons nemen.

5.

Dat den vooznoemden Heer / een Officier met ons senden sal / om
ons v^ep ende secker sonder verder van des v^apants volck gemolesteert
te werden / naer het Reciffo te convoperen / ende leveren sal in handen
van onse Heeren ende Meesters / eude by aldien 't Reciffo alredē moch-
te over wesen eer dat w^p daer souden komen / soo sal den vooz^{ss} Offi-
cier ons v^ep sonder verder gemolesteert te werden / ons leveren aan den
Generael die aldaer sal Commanderen / de welcken sal gehouden zyn /
ons v^ere Passagie te geven / naer ons Vaderlant.

6.

Dat w^p mogen versien werden / eer dat w^p hier van daen gaen met
behoestige lijff-tocht / ende scialie waer mede w^p bequameijck over
wech kommen komen.

7. Dat

Anno 1645.
September.

7.

Dat de gebangenen die tegenwoordigh in haer handen zijn / vryp sul-
len g egeven worden / ende met ons mogen gaen.

8.

Dat den Officier / die tot Convoy met ons gaet / sal gehouden zijn /
by aldiens't Recisso mochte belegert wesen / ons vryp ende ongehindert
door des vrypants vloot op 't Recisso te berigen.

Dan dese Artikulen heeft den Heer Nicola Aranha , sommighe toege-
staen/ ende eenige niet / waer over geresolweert is voor de tweede male
den Capiteyn Schach ende Coeverden derwaerts / als gecommittieerde
te senden / met dit volgende noch te verzoeken / op de autwoorde van
Nicola Aranha.

1.

Dat naer dat wyp ons geweer afgelept sullen hebben / onse baen-
delen van de stengen te moghen scheuren / by aldiens wyp de selve niet no-
ghen mede nemen / Item dat wyp ons Syd-geweer moghen niede ne-
men.

2.

Dat de Heer Nicola Aranha , sal respijt geven om te vertrecken die
dagen / te weten/ tot op den 21 September / gelijck Soldaten manie-
re verepscht.

3.

Dat alle Officieren / te weten/ Capiteyns/ Luptenants/ Daendrichs/
Sergeanten / Wacht-meesters / Werck-baes / Schout / Schepen /
Secretaris / Commis / ende Auditour hare Negros ofte Negerin-
nen moghen mede nemen / om hare Bagagie te dragen.

4.

Dat wyp allegaer soo veel Bagagie mogen met ons nemen / als wyp
met onse slaven ende paerden sullen konnen dragen / sonder eenighins
gevisitert te werden.

5. Dat

Anno 1645.
September.

Wat onse siecken ende gequetsten / nevens de Wijben ende kinderen/
sonder haer Bagagie ghevisiteert te werden / vry moghen overghe-
bracht werden naer de Bahia / met bequaem vaertupgh / ende con-
vop.

6.

Dat de Officieren ende wyje luyden / nevens hare Wijben / elck een
kist vol Bagagie / vry ende sonder ghevisiteert te worden / mogen met de
Barcq over senden.

Antwoort van den Edel. Heer Nicola Aranha.

Antwoorde op alle de Propositionen die den Peer Commandeur
ende zijn Officieren myn doen / dat ik haer toe staet de volghende Con-
ditionen.

1.

Alle sullen naer de Bahia ghesonden werden / gheconvoeert van een
Capiteyn / die ggehouden sal zyn P: C: aldaer te leveren / ende sullen
uptrekken met haer geweer / tot daer 't ons belieft / de Officieren sullen
met haer nemen haer Zjdt-geweer / ende sullen uptrekken met geweer
op de Schouders / koeghels in de mond / brandende Lonten / slaende
Trommen / ende vliegende Paendels / gelijck Oorloghs maniere / ende
wyf wyje luyden sullen mogen behouden haer houwers.

2.

Alle Officieren sullen met haer nemen hare Bagagie / ende de Sol-
daten 't hare / ende noch staen wry toe pder Officier een Peger / die op
een Lijste sullen staen.

3.

Ten thdt die ich gheve / is tot Morghen-ochtent ten acht uuren /
alsoo d' Inwoonders my gheen meerder thdt willen verginnen / doch
de Hoofd-Officieren sullen by my mogen blhyven in 't Fort / so lange als
haer belieft.

D

Dat

Journael van

4.

Dat aen vrouwen kleederen niet sal geroert werden/ende de Hoofd-Officieren salmen paerden bestellen tot inde Bahia.

5.

Zal een barcht bestelt werden / daerint de vrouwen / kinderen / ende geuesten mogen gaen ende staen / waer toe datse hier inne moge scheppen de Bagagie diese overlandt niet dragen kunnen : de vrye lypden sulsen oock moghen uittrecken met haer kleederen ende knap sachen.

Dit is 't gene ick toe-gestaen heb aen de Hollanders/also ick niet gekomen ben om haer oozlogh aen te doen / maer omme de inwoonders te seconderen die om gene redenen toestaen ick meerder consentere:ende op dat hier aen niet manqueren sal / hebbe gemaeekt dit papier / op heden den 18 September 1645. ende was geteckent by de volghende / dat als Capiteynen waren.

Nicola Aranha Patechequo
Valentijn da Roche
Adriaen da Roche
Francisco Lopes de Mattos.

Diogo d'Oliveiro Serp.
Pedro Aranha
Iasper Ferdinandus Vilan.

Wp ondergeschreven Officieren in 't Fort Mauritio , verklaren midts desen / nademael wp niet meer verkryghen konnen het voorsch accoort hier boven verhaelt te accepteren / ende daermede te vreden te wesen / ende tot teycken der waerheyt hebben wp sulcks gesamentlyk onderteckent / aldus ghebaen in 't Fort Mauritius , aen Rio St. Francisco , in onse vergaderinge / den 18 September 1645. ende wag ouder-teekent :

D. V. Koyn
Philip Schacht
Thomas Pay
Hans Pietersz Smit,
Wolf Koeselts

Willem Cloot,
Hans Paap
Boudewijn de Lager
Pieter Rotterdam,
Lubbert van Coeverden.

Maer 't vertreck vande Commandeur ende Soldaten / die ob erlant na de Bahia Marcheerden / arriveert inde Riviere / Capiteyn Willem Lambertsz , by hem hebbende een Docht-boot / ende drie Bercquen , wel van gheschut versien / met ordre om d'onse van 't Fort Mauritio

Matheus van den Broeck.

27

Anno 1645.
September.

tio porto de Calvo , ende Seregippe del Rey afste halen / ende naer 't Sie-
ciffo te brennen / den Commandeur Nicola Aranha , sondt derwaert
een Carravel (daer de Bagagie van de overghegevene al ghein-
barcqueert was) met een Bartq vol Soldaten / om teghens de Pe-
derlanders te bechten / doch teghen den anderen aenkomende /
schoot Capiteyn Willem met zijn slucken / ende den Vrant haer Carra-
vel , op een dzoogte versplende / sprongen na weynigh scherpmutserens
alle over boort / soo dat ons epgene Nati den eenen des anderens goet
plunderden / verliesende alsoo d' overgegevene alle 't hare / ende sonde
Capiteyn Willem de Carravel verbrandt hebben / hadden de Peder-
landtsche vrouwen daer niet voor ghebeden / want den Comman-
deur Aranha liet sich hoozen / by aldien de Hollanders de Carravel
verbranden / de vrouwen ende dr kinderen te sullen laten vermoorden /
ende weynigh tydts daer nae is Capiteyn Willem wederomme upt de
Rivier vertrocken / alsoo tot het ontset drie daghen te laet ghekomen
was.

N.B. Staet te Noteren/ dat op dese tijt 't Fort tin Seregippe del Rey
daer Commandeur was den Luptenant Hans Vogels , dooz een Capi-
teyn van de Bahia Don Ioan de Souze , oock belegerzt zynde / sich mede ^{Seregippe del}
heest overghegeven / alsoo 't laetste Broodt inden Oven was / ende <sup>Rey overge-
ben.</sup>
anders niet te eten hadden / waer van krypdt ende Amnitie
meer als wel versien / doch 't Fort Mauritius ende Porto de Calvo ,
tamelycken van kost versien zynde / meest upt ghebruck van krypdt
ende Lonte hebben moeten overgeven.

Dito / 't sedert den negenden deses in Serinhain in 't gat ghelegghen /
arriverde den 14 a 15 dito aldaer eenen trouw ghevanghenen die haer
aen 't Poinetgel hadden overghegeven / ontrent de 60 Man sterck
zynde / die in een ander gat wierden gelept / soo dat men niet haer niet
spraken mochte.

Den 16. Dito quamen tydinghe hoe onse trouw den diensi gheresu-
seert was / ende wiert ons aengeseght / op Morgen overlaant nae ^{De gevangens}
de Bahia te Marcheren / ons niet anders te verslaen gevende / als ^{het dienen gere}
dat ons op den wegh souden neder maken : deg anderen daeghe / ^{frizeert ende}
den 17. Dito / 's morgens quamen enighe duitsche vrouwen / die ^{moete overlaant}
aldaer onder paspoort met het overgaen van 't Fort waren blijven ^{ra de Bahia.}
Woonen (ende niet ons niet spreken mochten) de deure van het Gat daer ^{De gevangens}
wy in lagen / heen ende weder schupvende / passeeren / ende eeli weynigh
daer na quam Capiteyn Hick , om zyn af-schept van ons te nemmen / ^{in doots perje-}
ende zynen dienaer hem volghende / quamen by ons binuen / die ^{kel.}
beypde soo hartigh schrepen / dat zp niet ons niet spreken konden /
't welck veel stoute Soldaten / tot schrepen bewerghde / ende als
wy vreughden ofter swarighedt was / werdt ons gheantwoort
soo den Trouw van de Caep met ons Marcheerden (die niet
accoord

Anno 1645
September.

accoordt overghedaen / ende w^p vechtende in 't Veldt ghenomen waren) gheen perijckel liepen : maer andersins sweghen stil / so dat w^p huypten de deute alle op eenen rygh ghestelt zynde / ons besochtten : endz eenighe messen / die noch onder sommighe waren / af ghenomen ; Onsen Troop bestaende in 3 Luptenant^s / 2 Daendzighs / 6 Sargeanten / Jacob Vermeulen ende my / met noch 36 ghemeene Soldaten die alle in de Bargien ghebaughen waren ghekreghen / huypten ghebracht zynde / den Troop vande de Caep aldaer blyvende / in 't uittreinen van 't Dorp schepden de duytse Drouwen bitterlijck / so dat anders niet wielen als dat onse laeste tijdt ghekonnen was / Marcheerende al verme spne i soo naer St. Amaro in groote vrees / ende van daer naer Rio haer laet nu Fronora , geaccompagneert van eenighe boeren / alwaer w^p des gaerden ^{ge}open is . Naermiddaeghs quamen / ende 't Savonts arriveerden daer oock den Troop vande Caep / soo dat daer dooz veel beter te vreden bleven.

Den 18 Dito quamen in Oena , alwaer in 't Dorp veel Braziliansen / ende Boeren in 't gheweere vonden staen / dat onsz weder nieuwe vreesie maeckte / ende sijn des nachts inde Molen van Diogo Pays ghebleuen.

Den 19. Dito ghecompagueert van twee Compagnien Boeren / ende quamen des nachts omstreit te elfuuren inde Molen van Rodrigo de Barros (hebbende dien Dagh 32 goede Bergen gepasseert / ende sijf negen goede Mylen ghemarcheert) daer w^p des anderen daeghs stil bleuen / ende verstanden aldaer 't overgaen van Portio do Calvo , alwaer hy met het volk van de Caep quamen te spreken / ende verstoorden upp Jacob Dassine (die in St. Anthoni ghetalen hadden) hoc hem Pedro Marinho Falcao on'naer ons vertreck upp St. Anthonijs de Cabo in lietstingh hadde doen klincken / hem beschuldighende dat hy even voor de revolte eenen Brief aan de Hooghe Kaden hadde gheschreven / upp een secker Portugees verstaen te hebben / dat den Ridmeester Ley , ende Capiteyn Hick kennisse van dese revolte hadden / welcken Brief de Heer Bul-straten aan Capiteyn Ley (te samen Compeerts zynde) soude hebben ghesonden/ om te sien wat van hem ghesegcht wierde / die Pedro Marinha Falcaon sepeden van den Ridmeester Ley (zijn Swagher wesende / ontfanghen te hebben / ende hem koude thoonen / ende ten ware om den voorhoe. inden Brief / dat noch Hooghstraten , Ley , ofte Hick niet binnen 't Fort van der Dussen soude hebben ghegaen / maer nu om haere eerst halven / hadden moeten doen ; dat hy oock over sulcke oorsaeckie was / dat den Oorlogh aldaer aen de Caep soo langhe duurden / dreyghende soo haest het Fort over was hem soude doen op hanghen / weynigh daghen naer het

Jacob Dassine
in doots poode
over missive
dooy Bulstra-
ten een Ley
gefondan

het Fort ober was / is by den Auditour Generael Ferdinandus Bra-bo da Zilva , gheintensieert / ende vyp ghelykt / hem consentende Anno 1645. na de Bahia te mogen gaen.

Den 21. Dito / geconvoeert van 60 a 70 Matroosen / die hare Schepen van d'onse aen Iamandare waren genomen / ende alles gheplundert / alleen ghelyckigh haer het leven was overgebleven / die met ons tot in de Bahia sullen gaen / soo dat wyp des avonts in Catharregibi quamen / ende den

22. Dito inde Moolen van Domgos Gonsalies Masagam passerende / quamen des avonts in de Moolen van St. Anthony Grando , aldaer den Commies van Diemen met noch 3 a 4 Duytschen van Porro de Calvo , saghen eenighe Bagagie by haer hebbende doch mochten nietten anderen niet sprecken / ende quamen den 23. deses aunde Rebiere / St. Anthony de Grando , aen de strant / ende so voortz nae Allagoa , alwaer wyp de Ghewanghenen van Ponto de Calvo , die voort ons ghemarcheert waren / onderhaeldeni ; ende quamen ontrent October aende Rio St. Francisco , vindende 't Fort in des Duytschen handen / die doende waren het selve te slechten / ende alsoo de Boeren van dat quartier acuhielden ons te vermoorden / heeft den Commandeur Nicolaes Aranha ons over de Rivieren doen setten / alwaer wyp meer verseeckert waren / ende vonden aldaer die Duytschen / die onlanghs aldaer vermoord waren / soo dat wyp daer die daghen rusteden / ende voortz Marcheerende nae Rio St. Francisco , vonden op den wegh 6 a 7 dooden / die kortelijck schenen vermoord te zyn / ende verstandeu naderhandt / datse van de Troepen van Rio St. Fiancisco , ende Seregippe Del Rey achter ghebleven waren.

Tek was dooc seer qualijck ghestelt met Bloedt-sweeren onder de voeten / ende een groote Apostolne bumen aen 't dicke van 't been die dox, brack / ende een groot gat maecte / ende niet hebbende om 't selbe te ghenezen / soo dat by naer achter ghebleven soude hebben / ten ware my dese Dooden groote vrees hadden aenghebracht / te meer alsoo alle die van onse Troupen achterbleven / ende niet Marcheerden konden / werden terstont neder ghemaeckt / soo dat van de noodd een deught moest ghemaecte zyn / voortz Marcheerende door de Macca van St. Ioan , alwaer wyp groote hongher ledien (gheleyk wyp de gantsche Kreyse grote Commer verdraghen hebben) ende een seer duylen wegh hadden / die naeuwelijck te ghelyken was / soo dat wyp den 24 dito aen het Castle St. Philippo quamen / ende van daer met een Bareq (om de Fortificatie niet te passeren) in de Bahia ghebracht / soo dat den 25 Dio-to Smorghens bumen de Stadt St. Salvador zyn ghearriveert / Godt hebbe lof / die ons van een soo grooten perijckel heeft inde Bahia.

Anno 1645
September,

laten byx komen ende behouden Keys heeft gegeben / wþ hebben van onsen Troup 15 Man achter gheslagen / die eenige voor onse ooghen zyn gedoodt / ende de rest vertrouwe oock niet te voorschijn sulen komen / de Soldaten werden vanden Coninck vier ende een halve stupver daeghs / ende alle Maente een alg. Farme (ghelyck de Soldaten van den Coninck hebben) tot Rantsoen ghegeven / ende de Officieren in Borghers hupsen gelogeert / ende ick tot Gregorio Mendez Bzandan / die my seer qualyck tracteerde / den Heer Oversten Hous , Commandeur Listrij , ende Capiteyn Wiltschut , waren eenighe daghen voor ons gearriveert / die te samen in een hups ghevangen waren / sonder dat pemandt met haer sprecken mochten : De Commandeurs Koyn , Flory , ende Hass Vogel , vertrocken den 27. Dito in twee Carravellen naer Portugael / den 27 dito arriverden in de Bahia van Ille de Madere twee Carravellen met 300 Man.

Ady den 2. December , quamien uyt Portugael 3 Carravellen , in hebende 150 Man / ende des nachts werden 200 Soldaten in twee Carravellen naer Pharnambuco gesonden.

Den 5. dito arriverde uyt Portugael 1 Carravel met 50 Soldaten / ende tegens den avondt / is 600 Man in't gheweer geweest / die des nachts bedektelyck naer Pharnambuco Marcheerden.

Den 7. Dito zyn twee Carravellen nae Phernambuco vertrocken / d'ene met amunitie van Oozloogh / ende d'ander met koopmanschappen / meest aengaende Pieter loosten Boeck , die in Persoon mede derwaerts gingh.

Den 11. dito arriverde inde Bahia de Heer Ritmeester Ley , Capiteyn Iohan Hick , ende Hendrick Hondius , met verschede anderen / rapporterende dat de Portugesen op 't Eplant Tamarica 't hoofd hadden gestooten / ende dat Capiteyn Claes Claesz by de Portugesen d'encende / met 64 uytghelesene Soldaten naer 't Reciffo waren overgelopen / ende dat die volgens de Portugesen de Nederlanders die by haer dienden / een goeden Troup / wel 300 Man sterck) alle hadden vermoort / midsgaders verscheden Troupen ghevangkan / diese op den wegh nae de Bahia / seer deerlyck hebben ter neder gemaeckt / sonder aensien van vrouwen ende kinderen / die in Serinhian ende op andere plaatzen onder paspoorten waren blijven woonen / ende dat de Gouverneurs een Placeact hadden doen assigeren / niemandt wooninge te Consenteren / als den verrader Hooghstraten , Albert Gerritsz Wedde , Iob Hick , Francisco Latour , die by haer als Sergeant Majoor dien / Daniel de Haen , ende Roelant Carpentier , wiens namen sijn't voorzchreven Placeact hebben verhaelt / ende de resten bleven aen alle rigreut overgegeven /oste moesten haer nae de Bahia retreteren.

Den 12. Dito verthoonde sich een Hollands Schip inde Bay recht voor de Stadt / ende des avonts vertrocken de Carravellen yder niet 150 Soldaten / om op 't voorzchreven Schip te krypffen / doch qua- men overrichter faccie weder binnien.

Moocht in
Phernambuco

Den

Den 14 dito arriveerden 2 Carravellen uyt Lisbona d'etie met 50 Soldaten / ende d'ander met Amunitie van Oorlogh / te weten gheschut / Anno 1646. kruyt ende Lonten &c.

Den 15. dito / arriveert 't Schip vande Contractament / Mattheus Lopes Franco / uyt de Cabo St. Augustija komende / synde van't voorschreven Hollands Schip ghejaeght / ende gheresolveert gheweest / by aldien de Hollander hem niet verlaten hadde / hem teghens de Wal te jagen.

Den 16. Dito quam tijdinge dat de Hollanders eenige Carravellen met Wijnen / van lje Madere komende / ende 't Reciffo hadden moeten aendoen / van de Hollanders genomen / ende alle het volck aende Rede opgheshanghen.

Den 19. Dito arriveerden David de Vries, ende den Auditour Generael Francisco Brabo da Zilva, die van den Gouverneur op ontboden was / om reden te geben banden grooten Noordt / die in Pharnambuco in swaing gings.

Den 21. Dto zyn inde Bahia door Ioan Ferdinandus Viere gebanghen ghesonden / de volgende Portugesen / om dat sy haer niet met de gerevolteerden wilden conjungeren / waer onder den genen is / die een vande eerste ontdeckers der Conspiratie / ende Perraderie is geweest/ Anthonio d' Olivier, Francisco d' Olivier, Pedro Lopes de Viera, Duarte Nunes, Diogo Mines, Funes Cosmo d' Abreu, Iaques Feres, Iohan Dias, Bijta Gonsalvo, Nova Mora, met zyn Broeder / ende twee anderen / dat gheen vande minste uyt Pharnambuco zyn / ende werden van den Gouverneur Anthony Thelles qualijck ghehangelt.

Ady Den 2 Januarij quam tijdinge dat d'onse een Carravel niet Backeljau hadden genomen.

Den 6. Dito is den Heer Obersten Hous in een Carravel uyt de Bahia naer Portugal t' Sepl gegaen / heen ende weder by den Gouverneur zyn af-schept ghenomen hebbende / is door eenige Capiteynen aen boort gebracht.

Den 11. Dito quam inde Bahia te water Francisco Latour, doende Raport van den Oorlogh in Phernambuco ende niet een zyn Commissie versoeckende.

Den self den dito / den 8 verleden / is alhier uyt Angola gearriveert een Jacht met 200 Negros / met tijdinghe dat de Gouverneur Pedro Sesar, met twee groote Schepen volghen souden / die den 14 ende den 15 arriveerden / met bryngende 2000 Stukke Negros / waer van 900 stukke den Gouverneur Pedro Sesar particulier toe behoorden / en de rest voor de Domine van den Konink.

Den 14. Dito is Latour Wederom na Phernambuco vertrocken / met hem gaende Hendrick Hondius, Schoss - Soon van den Verrader Hooghstraten, ende gingh den gemeene spraeck dat hem een forme Gelds was niet ghegeuen / om t'een of t'ander Fort, ende specialheden was

Anno 1645.
Februarij.

Was gheseyt / d' Effogados daer met te incorporeren / ende gingh ooch den roep / dat den Gouverneur Antonio Telles nae Pharnambuco soude vertrekken / om den Oozlogh te vervoerden / latende de Bahia onder den Gouverneur Pedro Selar.

Ady Den 8 Februarij, quam tijdinge/ dat Camaraon aen Rio Grande geslagen ende selfs vermits wiert / ende dat Henrico Dias, vermeppende sich vast te maken op 't Eplandeken/ inde Seviere Capmartby van de Compagnie upt de Effogados geslagen waren / met verlies aen bepde sydien.

Den 22. Dito isser een Post upt haer Leger van Pharnambuco ghekommen / tijdinge bengende / dat d'onse voor 6 weken / een Barcq ghenomen hadden / met krypt ende Lonten / so tot assistentie van haer Leger / van hier vertrocken was ; Met de voorschreven Post is gekomien een bries vanden verrader Hooghstraten, aen zijn Schoon-Soon Hon-

Missive van de
verrader Hoog
dius gedateert / van den 25 ende den 28 Januarij 1646. groot zynde om-
straten/om den trent drie vellen / met zijn epghen handtgheschreven waer van de prin-
Gouverneur
Antonio Tel-
les Geconni-
miceret te wer-
den.

Erstelhck / daer hy aen zijn Schoon Soon klagcht over het quaedt Gouvernement in Pharnambuco, dat de Gouverneurs aldaer den tijdt dooz brachten niet slapen / ende Spelen : ende di t Martin Soaris Morno hem het Gouvernement meest actiam / ende 't minste daer toe dede / niet trachtende om eenighe vordere conquesten te doen. Dat de Soldaten groote Hostelijcpt aen de inwoonders bedreven / ende specia-lyck de Negroes van Hendrico Dias, die de lypden hare Negroes upt de kertingen ontsloten / ende wegh voerden / ende als de epghaerts qua- men klagen / dat de Gouverneus daerom lachten.

Dat die om dies-thael / ende schelmstucken by de Auditore in appa- rentie genomen zynde / sonder ghehoort ofte gestraft te werden / van den Gouverneur wederom wierden los ghelaten : dat ooeli Soldaten uit zijn hups hebben geweest / die aldaer Beesten / Kalven / ende Schapen hebben gheslacht / 't welck zijn Hups vrouw wilde defenderen / seyden dat sp met haer Man enbe dochters Flamengos waren / ende dien vol- gengs / al wae sp besloten / haerlieden toe quam : ende soe niet begeer- den te swijgen / datse haer hups met al dat daer in was / samen verbazan- den souden / ende als sy sulcr aen Martin Soarus klaghde/ kreegh tot antwoort datse wel wat anders te doen hadden / als daer op te leiten ; Waer upt kan ghysien werden / die den dienst van zijn Majesteyt behartigen / ende gaerne wel saghen / niet ea werden gheacht : ende dat diekmael goede occasie hadden aengewesen / om het Fort de Vyf Hoek te winnen / deen den vyant swach ende weynigh van krypt / ende Di- vres versien was / ende so merckelijcken dienst aen zyne Koninkliche Majesteyt hadden konnen ghedaen worden / maer by de Gouverneurs geen ghehoort konden krijgen / dan nu dooz 't Secours dat den Vyant bekomen heeft / verb. was / datter andere genoegh versien waren van Negroes / die van 't ieciso op gevangen waren / ende hem voor zynnen dienst

dienst niet en had den gegeven / dat alle 't gene vooren verhaelt is / geen
beloovinghe voor zyne ghetrouwne diensten waren / die hy aen den Ito. Anno 1646;
mich / met het overleveren van 't Fort hadde ghedaen / dat hem soo
doende zyn beloften niet na gekomen wierden. Februarij.

Hoe dat de boeren doot' quaet Gouvernement seer onlustigh waren/
ende geen drie hondert Man by den anderen konden krygen/also na ha-
re hupsen ende bossen verliepen / dat oversulcke andere Gouverneurs in
Pharnambuco dienden gesonden te werden / in plaets van Martin Soaris
ende loan Ferdinandus Viere,oste datse niet souden conqueresteren't gene sp
vermeiden.

Dat vanden vpant op Ille Fernando de Noronha ghesonden waren/
2000 stukcr Negroes / daer oock wel een bequaem aenslach op konde
gemaekt werden / op dat zyn Koninklycke Majesteyt oock eerige vruch-
ten uyt Brasyl soude mogen trekken.

Dat hy dock wel wenschte zyn Pardidos verkocht hadde / ende al
uvt Pharnambuco was / om den Coninch in Portugael meerder dienst te
doen.

Hoe dat Albert Gerritsz Wedda , sich op den 5 Januarij, in den Capel
van St. Joseph, in presentie van Andre Vidal, ende de Iusuyten, hadde ghe-
biegt/ende 't Sacrament ontfangen/ende dat hy de Gouverneurs ende
Ietuisten so hadde weten te flatteren/dat hy(beneffens Francisco Bringeel)
voor Ambassadeur naer Portugael is ghecommiteert / doch dat liever
ghesien soude hebben / datse een ander bequaem persoon daer toe hadden
genomen/als lob Hick, die beter inde Portugese spraek er waren is/ende
naderhant inde Carravelle gheinqarueert zynde/om naer Portugael te
gaen/is in Tamandare aen strand gejaeght/daer de gezanten met alle het
volck/haer aen lant salveerden/ende van de Hollanders met hoogwater
daer af ghehaelt/ende naer 't Reciffo gebracht/met 300 kisten supcker/een
partij Tabacq/voorts recommandeerde aen zyn Schoon Soon de groe-
tenisse/en aen alle de Officieren inde Bahia/als Piere Corea Dagama, loan
da Rouje, Rebelienoje, ende Anchoni de Fretas, met sonderlinge recomman-
datie / desen dagh met den Heer Gouverneur Anchoni Telles da Silva te
Communiceren / op dat in alleg mochte voorsien ende gheremedieert
werden/dato utsypa/ende was getekent D. van Hooghstraten.

Ende also Hondius weder na Pharnambuco vertrocken was/ende o-
dye gelaten hadde aen Isaac Sweers, so eenighe brieven quamen / de selve
aen te vaerden/die desen te hant ghekomen is/en aen een sekere brient ge-
communicieert (en hebbe also een copij bekomen) die hem versochten de
selve briet wilden consumeren/en niet aet' licht mochte komen/op dat de
diso;dye/en't quaet Gouvernement onder haer mogte toenemē/en dat doe
den Heer Gouverneur Generael/ghen kennisse mochte kryghen van de
Negroes op Illo Fernando de Noronha, ende de Compagnie van sodan-
ge schade mochte bewaert blijben / doch Dito Sweers 't selve/ niet verder
komende/secreet gehouden/heeft sulcr/na dat Iohannes van Broeck-huy-
sen copij daer van hadde) aen den Rijmeester Ley gecommuniceert/ende

Sweers baert
aen dese Maen
ve/ende openet
enze openet de
selve.

Sweers le-
vert een briet
aan Ley.

Journael van

34

Anno 1645
Februarij.

hem den bries in presentie van Capiteyn Hick overghegeven / derhalven met den ander en overleggende / wat met desen bries diende gedaen / Capiteyn Hick sepde datmenche sou verbranden / Ley daer op replicerende dat haer wel bekent was / Sweerts niet secrete te zyn / en by aldien dat den Gouverneur quanie te weten / dat sodanighen bries onder haer handen geweest was / en die niet konnende te voorschijn brengen / dat over sulkijs op't hoogste inde klei in soude geraken Derhalve na eenige dagen den selven met Pier Corea Dagama communicerende / die hem recommandeerden sulckx voor den Gouverneur niet te verswijgen / dien volgende heeft Ley den voornoemden bries door den Admirant Paulo de Barnos, den Gouverneur doen leveren / so dat Ley door Francilco Latour by den Gouverneur in desgracie is gebracht / zynde weder in goet vertrouwen geraecht.

Dato nietten voornoemden post quam ooch thdingh dat de Portugees se de Cannibalen in Pharnambuco verbranden / en dat de Gouverneurs 't selve oock aen de Boeren van Pharnambuco hadden geoordonneert / ende datse sich na de Vargie soudci vervoegen / om aldaer haer macht by een te hebben / maer hadden tot antwoort gegeven / datse daer toe niet konden resolueeren / en niet gesint waren derwaerts te gaen / maar datse bewaren wilden 't gene sy noch hadden / waer op Andre de Vidal niet een Troop derwaerts was gemarcheert / om haer te Constringeren.

Ten 29 dito / also Iohannes van Broeck-huyzen den voorschreven bries hadde geocopieert / en die niet genoegh heeft weten te verbergen / so dat sijn Ho'p'is daer hy Logeerde suspicie kreegh / dat den voorschreven Broeck-huyzen pers secrete moet schryven / is derhalven door een Portugees Luptenant aengestast die hem Vito bries af haelden / en voor den Gouverneur ghebrachte zynde / mochte belichten van wien hy de voorschreven eophje bekomen hadde / ende is niet Isaac Sweerts g'anderendaegs den 30 dito in 't gat geworzen en haer salien den gerechte overgegeven.

Ende also den Rijmeester Ley te met den Gouverneur versochte heeft verscheypde discoursen met hem gehad (die hy) my (also ick met hem by was / en my veel van zyne secrete en vertrouwde). Idus wederomme heeft verhaelt sprekenende van dese revolte.

Hoe dat de Hollanders op't hoogste qualyek namen / als of nopt diergelijcke geschiet was / 't gene nu in Pharnambuco is gepasseert / daer hy sich gans van wilde ontschuldigen seggende: hoe dat hem van de Heeren Hosgen Raden Ambassadeurs ghesonden waren / met brieven vanden Oproer ende revolte / over sulcr aen hem versochtien / dat hy personen van qualiteyt senden soude / om door zijn authoeriteyt de selve rebellen te stillen / ende in ghevolgh van dien hadde derwaerts ghesonden de Maistros del Campo, Martin Soaris Moreno, ende Andre Vidal de Negraira, met eene Troepe Soldaten (also hy sepde sonder volck niet konde doen) om de Rebellen / op 't versoeck van de Nederlanders in ruste te brenghen / en also in Phernambuco arribeerde / vonden de sake so geslekt / dat de Nederlanders met de Rebellen eenen velt-slagh hadden gedaen / niet trachteden als selve te vernielen / ende te vermoorden / dassie dien volgens gehouwen wa-

Iep doet hooch
straten bries
de Gouverneur
behandighen.

Sweerts ende
Broeckhuyzen
hadden hoog
straten bries
na't gat gewor
pen.

Verscheypde
discoursen / die
Iey met den
Gouverneur
Anthony Tel
les ghehad
heeft.

ren hare eghene natiie vooz sodanige Thirannij te helpen defenderen/o-
versulcx sustineerden geenisng den vreede oVertreden te hebben/dat oock
de instructien die hy aen zyne Colonellen hadde verleent / de Hollanderen
wel mochten lesen/ende so sp tegen den selven gedaen hebben/souden haer
doen den kop wegh slaen / want so hy bumpten ordre van zynen Konink
ginge/hem niet anders soude wederbaren / noch verder verhalende/ dat
de Portugese Natiie vande Hollanderen verschepde affronten waren over
komen/als mett et innemen(in tijt van vreden so hy sepde) vande Maran-
hoon Angola, en St. Thome, daer nochtans Piero Coreo Dagama in tijdt
van't vertreck van de blote / en na de acclamatie van zynen Conink op't
Riciffo was/en tegens zyn Excellentie den Grabe van Nassau hadde ge-
protesteert/dat desselve Armade niet mochte gaen op de Landen van zyn-
nen Conink/Waer op hem was geantwoort/ulcr niet soude geschicden/
welck proteste mede in zyn Secretarij geetepkent hadde/en alle de werlt
konde laten sien. Dat oock de Hollanderen in shyn tegenwoordighcpte een
Scheepke dat vpt Portugael gekomen was/inde Bahia hadde verme-
stert en wegh gevoert / 't welck door de Portugesen wiert af gelopen/ en
weder binne de Bahia gebrazt. Waer van hy de Nederlanders aen shyn
Conink hadde gesonden om daer van te disponneren en oock aenden
Grave van Nassau geschriven/die sich van alles excuseerde/dat sonder shyn
kennisse ware geschicket / onderentussen hadden nopt kunnen verneinen
dat den Capiteyn van't Hollands Schip over de faute is gestraft ghe-
weest/so dat hy sepde de Hollanderen de Portugese Natiie over al / en op
alle manieren affronteerden/ en dat noch het slimste was/dat se sustineer-
den/gehouden te zyn/t selve te verdragen / als osse des Hollanderen sub-
jecten waren/derhalven sepden zynen Conink niet veel aen ghelegen te
zyn/of hy niet de Hollanderen oorloch hadde: dat hem oock die van't Ric-
iffo/doer een Portugees Ambassadeur/den Sargiant Majoor Magali-
janns hadden laten seggen/hoese heim in korten soude komen besoeken/tot
Weleken eynde hy acht duysent Soldaten onder den Heer Schop en Hinder-
lom, vpt Nederland verwachteden/doch dat hem seer lief was van de
selve versocht te werden/also verstant datse goede Soldaten waren/doch
datse hem oock binden soude, tot welcken eynde hy sterck aen de fortifica-
tie/door zynen Soldaten(daer de Officieren als septoys dienen)doet arbe-
den/doende de selve verhoogen / verswaren / ende versterken; latende de
Stad af stainden (gelijck de Hollanderen/die vooz desen hebben gehad om
in klepen (de bumpten werken verlossen zynde) gedefendeert konden wer-
den/latende sich selven dagelijckr aen de werken binden/ en doet het seer
behartigen / beginnende tusschen de Poort van St.Bento ende de Capel
van Nossa Sr. da Sierra een Bolwerck af te stainden / en tot een Rath te
maken/daer 7 a 8 stucken op fullen staen ende de Poort van St Anthony,
en St.Bento, bequamelijck sal kommen Commandeerden/doch also den Co-
lonel Rebellienje, en de Luptenant Colonel Anthony da Frytas, geen Regi-
menten hebbende/haet den eersten dach vont werken(zynde den 26 Fe-
bruarij laest ledien)aldaer niet lieten binden/alsose niet te Commandeerden

Anno 1646.
Martij.

Den Conver-
neur Untoon
Chelles doet
de Bentoo ver-
sterken/ende
vrest vooz be-
blegert ic
worden.

Anno 1646.
Marty.

hebben heeft de Gouverneur de selve gedepoerteert en belast de namen in
des Coninckx boek up te doen alsoe zyns Majestets dienst hadden
gerefuseert de Burgerij moeten in personen alle dagen van Smorgens
vroegh tot 8 a 9 upzen met twee naderhand met een Compagnie daegs
(behalven dat haer een Tax van Negros / perda haer zyn ghelegenheit
daegs tot mercken te leveren / op gelepte is) aen de fortificatie wercken en
heeft ordre gestelt dat de boeren so haefse pet's verliemen / sich datelijk na
de Stadt sullen verboegen / ende beroent sich dan segs dupsent man bin-
nen de selve te kunnen hebben / dat myn oordeel niet veel boven de 4000.
tal kunnen zijn / alsoo naer myn beste kennisse niet meer als de volgende
macht binden de selve heeft.

24 a 25 Compagnie Soldaten yder 60 a 70 man , is	1750.
4 Compagnie Burgers yder 60 a 70 man , is	280.
1 Compagnie Moulaten die onlang eerst gemaect was , en omrent	60.
4 Compagnie die noch souden gemaect werden , te weten , 2 Compagnie Studenten , dat noch meest longens sijn , ende gheen geweer sullen konden gebruycken , een Compagnie Roop- luyden knechus , ende een Compagnie Ne- gres , die op 't hooghste sullen vytbrennen.	350

34. Compagnien te samen Coppen .

2440

Staat oock te gedachten / dat binnen de Bahia zyn vier Cloosters /
als vande Jesuupten / St. Francisco de Carmaliten , ende St. Bento , die po-
der doo, malkanderen op 't hooghste mogen hebben 40 a 50 Papen /
met welcke macht hy seght de Stadt beker te sullen kunnen bewaren , als
de Hollanders die de selve (by de stercke van tegenmoordigh niet ghe-
lijcken zynde) met omtrent 1500 man tegen so grooten ghewelt / van
Don Frederico een goede wylle hebben gefedendeert.

Ende heeft my den Rijmeester Ley , noch verder verhaelt vanden Gou-
verneur gehoorzt te hebben / hoe hy dooz seeckere middelen had verstaen
dat een Jode op 't reciffo / by namen Duarte Sarajua , eben voort de Res-
volte hieven up de Bahia bekomen hadde / noopende 't gene aldaer ges-
handelt wiert / er de dat hy suspicie hadde op den contratacon Matthe-
us Lopel Franco die in de Bahia de meeste Negotie heeft (ende mede
woer een Jode gehouden wert) den selven geschreven te hebben / dat hy
gaerne van den Rijmeester Ley soude hebben geweten / waer van Ley ,
sepde geen speciale kennisse te hebben / wie die geschreven hadde / dat hem
alleenlyk bekent was / soodanigen Brief op 't Reciffo bekomen te zyn /
soo dat niet te twijfelen is / (by aldien de Bahia belegerd wert) alle de
Joden die aldaer veel doch bedeckt) zyn ons sullen toegedaen wesen /
ende dat te verhoopen is / dat vele Officieren ende enige principale boz-
gers

gers (dit vanden Gouverneur / sijnde een seer trog ende superbo man / die niemand en acht) geaffronteert sijn / ende daer hy sich op vertrouwt (gelijk my van eenige Portugese / die ick vertrouwe Joden sijn) secretelijck is gheseght :) om haer te bewaingereit wel quaden dienst van mochten kryghen / ende aen vele niet binden 't gene hy vermepit.

Anno 1646.
Marty.

Den 5. Dito / is een Caravel inde mont vande Bahia gesien / die aldaer krypsten / ende heeft een Canon met drie man genomen / die vermeinden / dat de voors Carravel uyt Portugal quam / ende apparentelijck nae nieuwe thdinge verlatingheden.

Den 4. Dito / zijn 2 Carravellen op pder 80 Soldaten upgesonden / om de Hollantse Carravel te nemen / ende een barch met Amenitie van Oologe na Pharnambuco te conbooperen.

Den 21. Dito / arriveerde in de Bahia een Tacht komende van Viana , die twee dagen voor zyn komste met een Hollants Schip in Zee gesproken hadde / dat hem wel hadde kunnen veroveren / maer niet qua-
ljiek bejegent heeft.

Den laetsten dito / zijn Iohannes van Broeckhuyzen , ende Isaac sweers naer veel Solicitereng van hare detentie gerelaxeert om als vooren de Stad voor hare gebanckenisse te mogen gebrucken / midt dat haer niet dierg'heijliche faeken niet soude hemoeven op groote pene.

Sweers ende
Broeck-huyzen
van detentie
onslagen.

Den 1 April , zijn met vier Carravellen uyt de Bay naer Portugal 't zepl gegaen / pder op hebbende vijf gebangenen / met ordre (gelijk naderehandt van haer selfs hebben verstaen) soo wyl hy eenige Hollantsche Schepen quamen / die ons souden willen nemen de gebangenen alle voor eerst over boort in Zee te werpen / doende groote deligentie (uyt vrese van Hollandsche Schepen te gemoeten) om diep 't Zee te geraken / doch konden dooz de Hooyde-winden niet uyt de wal komen ende geraektert tot 17 a 17³ graden / om den Zupt / gissende den Schipper ende stuerman wel i 50 a 170 mylen bupten lant te zyn / ende hebbent doen om den Hooyd-gewent / soo dat op den 21 dito wederomme op de hoogte vande Bahia waren / ons cours Hooydelijck / ende soo Oostelijck als de wind toe liet / hadden meest al P. O. ende O. P. O. wint / vermeinden 50 a 60 mylen benoosten Ilio Fernando de Moronha te passeren / ende bewonden ons bewesten als wyl het sagen / soo dat volgens gissinge geen 10. mylen bupten de Caep Sr. Augustijn , ende 't Reciffo waren ghekoem en / daer tot ons leetwesen niet een Hollands Schip hebben vernomen / en zyn alsoog den 27 dito / de Linie Aquinoctalis gepasseert / onse repse met groote armoede verborderden / ende quamen omtrent 24 a 25 Dep / op de hoogte van 41³ gr aet / na gissinghe 70 a 80 mylen bewesten Coroo & Floris , kregen een seer harden storm / die drie Etmael duerden / so dat in p genootsaect waren / alles over boort te smijten datmen konde / gelijck strom in groot oock 3 pijpen water in Zee wierpen / hebbende de meeste repse maer 4 a 5 mutskens daeghs / tot rantsoen gehad / soo dat wyl in groot perhckel waren om te vergaen / ende verlooren den eersten nacht een man die van de grote bee in't innemen van 't Zepl op 't Schip doot viel / ende mi-

Bertrek uyt
de Bahia na
Portugal.

Anno 1646. sten oock dooy den vooyz stormt'wee Carravellen die naderhant eene in port a port, ende d'ander tot Lisboa gearriveert zyn.

Juny.

Vltmas dito / ons Courg O. wierden achter ons een zepl ghewaer / doch hebben by de wint gesteken / ende niet gewacht / ende den 5 Juny, saghen den kust van Portugal / ende quanien des abonts noch vooy de Stad Lisboa. God hebbe Loff die ons dus verre heeft gebracht / den weleken verhoope ons met lief in Patria sal laten komen / alhier vonden 14 a 15 Hollantsche Schepen / ende in St. Ubal verstanten noch 70 a 80 Schepen meest sonder geschut te zyn / die niecest alle hout Laden / en vermeindin in't eerste van Tulp t' zepl te gaen / verstant oock de Heer c-vertsen Haus s a 6 dagen vooy ons ghearriveert was / hadde een langhe repse gehad / ende in Ilio Terteira aigeweest / die stil-swijgende sonder paspoort vanden Coninch nae de Oozlogh Schepen die in Zee kruisten (ende ordre van haer Ho: Mo: hadden niet onder des Koninkx macht te komen) gevaren ende aen't Schip de Beunieerde Provintien / daer Capiteyn Waterdijnsker op Commandeert / gekomen is.

Den 6 dito ben nae Alcantra gegaen / alwaer den Coninch zijn hoff hont / daer ich selfs met zyn Majestept quam te spreken / paspoort verhoeckende / ende 't selve verkreegh.

Den 27. Dito ben ik van Lisboa over Land na St. Ubal gherest / om myn aldaer in't Schip van Capiteyn Water-dijnsker / te Embarequeren / alwaer wp des abonts arriveerden / ende verstante up een sekeren bries vanden Heer oversten Haus dat het vooyz Schip naer Taskais was om de Schepen die inde Kiel van Lisboa leggen / herwaerts te Convoyer / ende dat op het Schips wederkomste konde wachten / en lagen noch op de barck de Oozlog Schepen vande Commandeur Magnus ende Capiteyn Jan Wtenhout.

Den 28. Dito hebben de Coopvaerd Schepen / Amiraelschap ghemaecht / ende de volgende tot officiers gekoren.

Admirael Claesz de Jonge.

Viçe Admirael Jan Pietersz Paeuw

Schout by Nacht, Albert Pietersz Gracht.

Den 30 dito / ben op 't Schip Leyden, Schipper Remmert Corneisse, dat binuen 't Casteel geset lach / gegaen tot de Schepen van Lisboa op de banck komende / souden wp laten oversetter.

Ady den 4 Iuly, de Schepen so te Lisboa, als hier zepl-reet leggende om in Zee te gaen / verstanten den Coninch de gehele vloot hadde doen arresteren / t welch by vele Schippers groote verslagenheyd maeekte niet kommende dencken tot wat intentie / te nieer / also gereets ses Schepen vooyz by 't Casteel / ende op de banck gezepl / lagen daerse de Schipper up hebben ghelycht / ende deselve op een Casteel geset / haer alsoo dwingende datte haer Schepen weder deden binnent komen voorgevende dat dit arrest tot genen anderen eynde ware / als dat de Portugese Armade, bestaende in seven Schepen / een Carravel ende een Barck te samen in hebbende seven Compagnie Soldaten / omtrent 800 Man sterck

Secours uit Portugal nae Bahia.

die

die vande Frontieren ontboden waren / ende seer schoon volck is / die dell naem heeft tot Assistentie van Malta te gaen / doch werd gesorcht / ende basteleick geloost na de Bahia eerst moesten in Zee loopen / ende alsdan weder souden ontslagen zijn.

Anno 1646
July.

Den 5. Dito / hebben de Schippers upthaer twee personen gecommitteert om den Coninck reden van dit arrest af te vragen / doch tot Lisboa komende / verftonden dat die Schippers aldaer Diligentie hadden gedaen / niet anders komende verwerven / als dat de Portugesche vloot eerst moeste vertrocken zijn.

Den 7. Dito / zijn de Commandeur Magnus , ende Capiteyn Jan Uyttenhout , met hare Oorlogh Schepen van hier na de Rebiere van Lisboa vertrocken / van waer de voornoemde Commandeur met de Capiteynen aen den Coninck hebben geschreven / hoe dese Schepen de gerechtigheyt van hare Negotie aan dit ryck hadden betaelt / ende niet meer schuldigh waren / dat oock volgens de articulen van de vrede geen arrest subject waren / maer midt betalende de Gerechtigheyt (gelijck dese Schepen ghedaen hebben) vry mochten handelen / derhalven Protesteerden tegen zyne Majesteyt up den name van hare Ho: Mo: wegens de schade die dese bloote soude mogen komen te lyden / alsoo zy begeerden naer Holland te vertrecken / ende niet langer konden wachten / om haer wederbaren hare Ho: Mo: te relateren / ende de vloot naderhandt sonder Convoy over komende de schade diese zoude komen te lyden / op dese kroon weder soude moeten verhalen.

Den 11. Dito bequamen thdinge van Lisboa , dat de Hollantse vloot weder ontslagen was / ende in Zee geloopen waren / ende dat de Portugesche Armade noch was blijven leggen.

De Hollantsche
Vloot weder
ontslagen.

Den 12. Dito / arriveerde hier op de Banck de 3 Schepen van oorlogh / ende 14 Coopvaerdy Schepen van Lisboa , om haer mit dese vloot te Conjureren / ende t'samen naer Patria te zeplen.

Den 13. Dito / zynde Coopvaerdy Schepen up de Rebiere van St. Ubal geloopen / ende op de Banck by de Lisbonse vloot geanchiert / ende ben op Capiteyn Water-dyncker overgegaen.

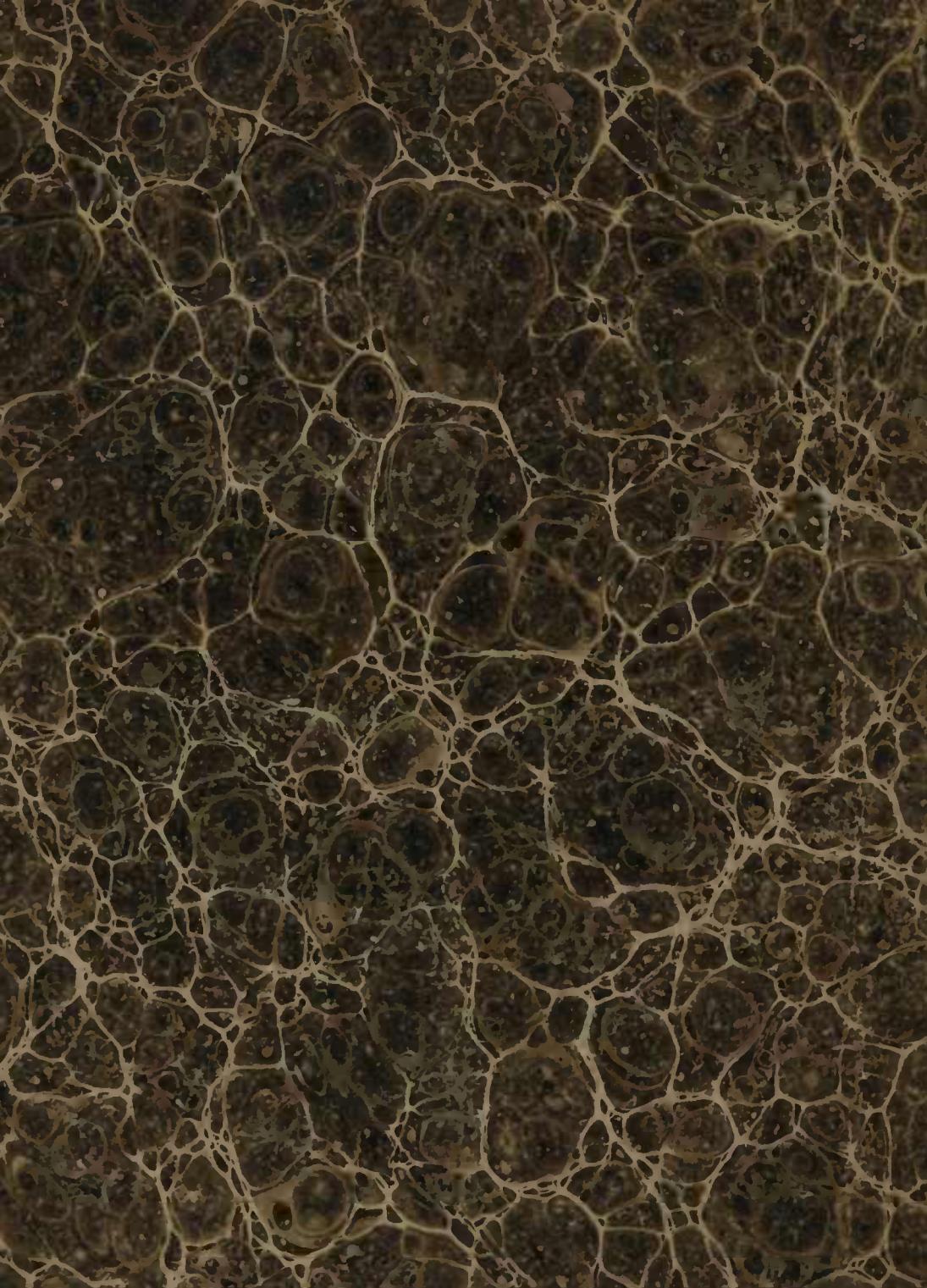
Den 14. Dito is de vloot bestaende in omtrent de hondert Schepen t' Zeyl gegaeu / den wint N. N. W. moe koelte / ons Cours N. om in Zee te gheraken / ende de Cabo de F: misterra te passeren / soo dat meest Contrarie winden hadden / ende weynigh ofte niet voerderde / den 22 dito liet de Fluyt van Schipper Sibbe Fouges van Hinlopen een Sion wapen dat hy sincken moeste / heeft de vloot gewacht / so dat alle het volck met hare Bagagie dooz de Oorlogh Schepen gebergh t' wierden / ende daer naer weder Zeyl maecten / mit N. O. wint / ons Cours N. W. so dat den slaghs-boeghs tegen hadde / op den 26. dito kregen de wint O. Z. W. so dat N. O. ten N. aenzeplde / naer middaghs quam een Engels schip by ons / dat verspaken / sepde : van Smeyrem upste Lovar, en daer naer van Liorne gekomen te zijn / s' anderen daeghs kregen / Z. W. ende Z. Z. W. te met Z. ende Z. ten oosten winden / soo dat de slaghs boech met had-

40 Journael van Matheus van den Broeck.

Anno 1646. hadden / ende meest voort wint zeplden / den 3 Augusty, sagen de stukken van
Engeland , ende den 5 dito 't Eplant Wicht, ende acht zeplden die versproken
hebbende / seplden; naer Lisboa en St. Ubal wilden, zynde 7 Coop-
baerders ende een Schip van oozloge / die vermits onse goede wint de
Canael niet konden upgeraken / maer naer 't Eplant Wigh liepen / om
beter wint te verwachten / den 6 dito / quamense inde Hoofde / ende sagen
twee State Schepen die aldaer krupsten / ende quamen den 7 dito voort
Texel , daer den Commandant Magnus niet een goet ghetal Coopbaer-
ders in liep / ende Capiteyn Jan Uytrenhout , ende wip conboepeerd den
reste van de vloot voort Blie / ende arriverden den 9 dito in 't Texel.

Louado Sesia Deos Nossa Senhor qui nos Deu Boa
Viage he troixe , em Nossa Patria.







BRASILIANA DIGITAL

ORIENTAÇÕES PARA O USO

Esta é uma cópia digital de um documento (ou parte dele) que pertence a um dos acervos que participam do projeto BRASILIANA USP. Trata-se de uma referência, a mais fiel possível, a um documento original. Neste sentido, procuramos manter a integridade e a autenticidade da fonte, não realizando alterações no ambiente digital - com exceção de ajustes de cor, contraste e definição.

1. Você apenas deve utilizar esta obra para fins não comerciais. Os livros, textos e imagens que publicamos na Brasiliiana Digital são todos de domínio público, no entanto, é proibido o uso comercial das nossas imagens.

2. Atribuição. Quando utilizar este documento em outro contexto, você deve dar crédito ao autor (ou autores), à Brasiliiana Digital e ao acervo original, da forma como aparece na ficha catalográfica (metadados) do repositório digital. Pedimos que você não republique este conteúdo na rede mundial de computadores (internet) sem a nossa expressa autorização.

3. Direitos do autor. No Brasil, os direitos do autor são regulados pela Lei n.º 9.610, de 19 de Fevereiro de 1998. Os direitos do autor estão também respaldados na Convenção de Berna, de 1971. Sabemos das dificuldades existentes para a verificação se um obra realmente encontra-se em domínio público. Neste sentido, se você acreditar que algum documento publicado na Brasiliiana Digital esteja violando direitos autorais de tradução, versão, exibição, reprodução ou quaisquer outros, solicitamos que nos informe imediatamente (brasiliiana@usp.br).